



PROVISIONAL
A/35/PV.94
16 December 1980
ARABIC



الأمم المتحدة
الجمعية العامة

الدورة الخامسة والثلاثون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة الرابعة والتسعين

المعقودة بالمقر ، في نيويورك
يوم الجمعة ، ١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ ، الساعة ١٥/٠٠

الرئيس : السيد فون فيخمار (جمهورية ألمانيا الاتحادية)

— النتائج الاقتصادية والاجتماعية لسباق التسلح وآثاره البالغة الضرر بسلم العالم
وأمنه [٣١]

(أ) تقرير اللجنة الأولى

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

— تخفيض الميزانيات العسكرية [٣٢]

(أ) تقرير اللجنة الأولى

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

.../...

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية
للکلمات الملقاة باللغات الأخرى . وستابع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية
العامة .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي إرسالها موقعة
من أحد أعضاء الوفد المعني خلال شهر إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون
المؤتمرات Chief of the Official Records Editing Section , Department of Conference
Services, rccm A-3550, 866 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة
واحدة من المحضر .

80-62559/A

- تنفيذ قرار الجمعية العامة ٧١/٣٤ بشأن توقيع وتصديق البروتوكول الإضافي الأول لمعاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (معاهدة تلاتيلولكو) : تقرير اللجنة الأولى [٣٣]
- الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية) [٣٤]
- (أ) تقرير اللجنة الأولى
- (ب) تقرير اللجنة الخامسة
- تنفيذ قرار الجمعية العامة ٧٣/٣٤ : تقرير اللجنة الأولى [٣٥]
- تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منطقة لا نووية [٣٧]
- (أ) تقرير اللجنة الأولى
- (ب) تقرير اللجنة الخامسة
- انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط : تقرير اللجنة الأولى [٣٨]
- انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوبي آسيا : تقرير اللجنة الأولى [٣٩]
- حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة من هذه الأسلحة : تقرير اللجنة الأولى [٤٠]
- تنفيذ اعلان المحيط الهندي منطقة سلم [٤١]
- (أ) تقرير اللجنة الأولى
- (ب) تقرير اللجنة الخامسة
- المؤتمر العالمي لنزع السلاح : تقرير اللجنة الأولى [٤٢]
- مؤتمر الأمم المتحدة لحظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر : تقرير اللجنة الأولى [٤٣]
- استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة [٤٤]
- (أ) تقرير اللجنة الأولى (الجزء الثاني)
- (ب) مشروع مقرر
- (ج) تقرير اللجنة الخامسة

١ (ب)

— عقد اتفاقية دولية بشأن تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الأولى [٤٥]

— عقد اتفاقية دولية لاعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الأولى [٤٦]

— تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية [٤٧]

— نزع السلاح العام الكامل [٤٨]

(أ) تقرير اللجنة الأولى

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

— التسلح النووي الاسرائيلي : تقرير اللجنة الأولى [٤٩]

— استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي [٥٠]

(أ) تقرير اللجنة الأولى

(ب) تعديل

(ج) مشروع قرار

— تدابير عاجلة للتقليل من خدائر نشوب الحرب : تقرير اللجنة الأولى [١٢١]

افتتحت الجلسة في الساعة ١٥/١٥

نهار البنود من ٣١ الى ٣٥ ، ومن ٣٧ الى
٥٠ و ١٢١ من جدول الأعمال

النتائج الاقتصادية والاجتماعية لسباق التسلح وآثاره البالغة الضرر بسلم العالم وأمنه :

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/35/684) ؛

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/35/754) .

تخفيض الميزانيات العسكرية :

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/35/685) ؛

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/35/755) .

تنفيذ قرار الجمعية العامة ٣٤ / ٧١ بشأن توقيع وتصديق البروتوكول الاضافي الأول لمعاهدة حظر

الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (معاهدة تلاتيلولكو) : تقرير اللجنة الأولى (A/35/686) .

الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية) :

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/35/687) ؛

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/35/756) .

تنفيذ قرار الجمعية العامة ٣٤ / ٧٣ : تقرير اللجنة الأولى (A/35/688) .

تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منطقة لانووية :

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/35/689) ؛

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/35/757) .

انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط : تقرير اللجنة الأولى (A/35/690) .

انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوبي آسيا : تقرير اللجنة الأولى (A/35/691) .

حائل استحداث ومنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة من هذه الأسلحة :
تقرير اللجنة الأولى (A/35/692) .

تنفيذ اعلان المحيط الهندي منلطة سلم :

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/35/693) ؛

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/35/758) .

المؤتمر العالمي لنزع السلاح : تقرير اللجنة الأولى (A/35/694) .

مؤتمر الأمم المتحدة لحائل أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر
أو عشوائية الأثر : تقرير اللجنة الأولى (A/35/695) .

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة :

(أ) تقرير اللجنة الأولى (الجزء الثاني) (A/35/665/Add.1) ؛

(ب) مشروع مقرر (A/35/L.47/Rev.1) ؛

(ج) تقرير اللجنة الخامسة (A/35/759) .

عقد اتفاقية دولية بشأن تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضد استعمال الأسلحة النووية
أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الأولى (A/35/696) .

عقد اتفاقية دولية لاعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد استعمال الأسلحة النووية
أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الأولى (A/35/697) .

تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية .

نزع السلاح العام الكامل :

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/35/699) ؛

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/35/760) .

التسلح النووي الاسرائيلي : تقرير اللجنة الأولى (A/35/700) .

استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتميز الأمن الدولي :

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/35/701) ؛

(ب) تعديل (A/35/L.48) ؛

(ج) مشروع قرار (A/35/L.43) .

تدابير عاجلة للتقليل من خطر نشوب الحرب : تقرير اللجنة الأولى

قدم السيد كنسميل (سورينام) مقرر اللجنة الأولى تقرير هذه اللجنة (A/35/684) الى 695 ،
Add.1/665 ، 696 ، 697 ، 699 الى 701) ثم تحدث كما يلي :

السيد كنسميل (سورينام) (مقرر اللجنة الخامسة) (الكلمة بالانكليزية) : يشرفني
أن أقدم للجمعية العامة تقارير اللجنة الأولى عن عملها فيما يتعلق بالبنود من ٣١ الى ٣٥ ، من
٣٧ الى ٤٦ ، من ٤٨ الى ٥٠ من جدول الأعمال المتعلقة بموضوع نزع السلاح . وقد شرفني من قبل
في الثاني من كانون الأول / ديسمبر الحالي أن قدمت الى الجمعية العامة تقريرين اعتمدت الجمعية
في شأنهما قرارين دون تصويت ، وهما البند ٣٦ بشأن اعلان الثمانينات عقدا ثانيا لنزع السلاح ،
والجزء الأول من البند ٤٤ المتعلق بتكوين لجنة تحضيرية للدورة الاستثنائية الثانية للجمعية
العامة المكرسة لنزع السلاح . وفي هذا الصدد فاني أعتقد ان مشروع مقرر متضمن في الوثيقة
A/35/L.47 معروض على الجمعية تنفيذا لقراراتها ذات الصلة ، وهو يتعلق بجدول أعمال الدورة
الموضوعية الثانية للجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية الثانية المكرسة لنزع السلاح .

وفيما يتعلق بالبند ١٢١ ، أود أن ابلغكم ان اللجنة قد نظرت في هذا البند المعنون " بعض التدابير الملحة لتخفيف خطر الحرب " ، وهو البند الذي أدرج في جدول أعمال الجمعية العامة في اجتماعها العشرين في الثاني من تشرين الأول / اكتوبر . وفي الحادي والعشرين من تشرين الأول / اكتوبر قدم مشروع قرار وارد في الوثيقة A/C.1/35/L.1 تحت هذا البند من جانب وفد اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية . وفي الجلسة الثانية والأربعين للجنة في الخامس والعشرين من تشرين الثاني / نوفمبر ، أعلن وفد اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية انه بما أن الأحكام الأساسية لمشروع القرار A/C.1/35/L.1 قد انعكست بالفعل في مقررات أخرى اتخذتها اللجنة الأولى ، ألا وهما مشروع القرارين الواردين في الوثيقتين A/C.1/35/L.36/Rev.1 و L.44 ، وغيرها ، فانه لن يصير على اجراء تصويت على مشروع القرار .

وقبل تقديم تقارير اللجنة الأولى ، أود أيضا أن ابلغكم بما حدث بشأن البند السابع والأربعين الذي أحيل الى اللجنة الأولى من قبل الجمعية العامة مثله مثل بعض البنود الأخرى . ويتعلق البند ٤٧ ، بتعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ، وكان موضع تقرير من لجنة نزع السلاح ، ومع ذلك لم يقدم أو يبحث مشروع قرار بشأن هذا البند .

وكما حدث في دورات سابقة ، فقد أجرت اللجنة الأولى هذا العام مناقشة عامة مشتركة بشأن هذه البنود في اجتماعاتها ، ابتداءً من الاجتماع الرابع والى الاجتماع الثامن والعشرين في الفترة ما بين الخامس عشر من تشرين الأول / اكتوبر والرابع من تشرين الثاني / نوفمبر . وقد نظرت وبتت في ثلاثة وأربعين مشروع قرار عرضت عليها في اثنتين وعشرين جلسة . ان مجموع ما قدم في هذه الدورة هو سبعة وأربعون مشروع قرار ، سحب منها أربعة أو لم تطرح للتصويت .

والآن ، سأشرع في تقديم تقارير اللجنة الأولى .

ان التقرير الخاص بالبند ٣١ من جدول الأعمال والمعنون " النتائج الاقتصادية والاجتماعية لسباق التسلح وآثاره البالغة الضرر بسلم العالم وأمنه " وارد في الوثيقة A/35/684 . وقد وردت توصيات اللجنة الأولى ذات الصلة في الفقرة (٨) من التقرير .

أما التقرير الخاص بالبند ٣٢ من جدول الأعمال والمعنون " تخفيض الميزانيات العسكرية " فهو وارد في الوثيقة A/35/685 . ولقد اتخذت اللجنة الأولى توصيتين بشأنه ، واردتين في الفقرة (١٠) من التقرير كمشروع قرارين (ألف وباء) .

أما بالنسبة للبند ٣٣ من جدول الأعمال المعنون " تنفيذ قرار الجمعية العامة ٣٤ / ٧١ بشأن توقيع وتصديق البروتوكول الإضافي الأول لمعاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (معاهدة تلاتيلولكو) " ، فان التقرير الخاص به وارد في الوثيقة A/35/686 ، والتوصية المتعلقة به واردة في الفقرة (٦) من التقرير .

أما فيما يتعلق بالبند ٣٤ المعنون " الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية) ، اتفاقية بشأن حظر استحداث وانتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والأسلحة السامة والقضاء عليها " . فان تقرير اللجنة وارد في الوثيقة A/35/687 . وقد وردت توصيات اللجنة الأولى في الفقرة (١٥) من التقرير كمشروعات قرارات (ألف ويا و جيم) .

أما التقرير الخاص بالبند ٣٥ والمعنون " تنفيذ قرار الجمعية العامة ٣٤ / ٧٣ " والمتعلق بوقف جميع تجارب الأسلحة النووية ، فهو وارد في الوثيقة A/35/688 . وقد وردت توصيات اللجنة الأولى في الفقرة (١١) من التقرير .

أما التقرير الخاص بالبند ٣٧ والمعنون " تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منطقة لانووية " ، فوارد في الوثيقة A/35/689 . وتحت هذا البند ، توصي اللجنة الأولى باعتماد مشروع قرارين ، أحدهما بشأن تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منطقة لانووية والآخر بشأن خطة جنوب افريقيا وقدرتها في المجال النووي . وقد وردت التوصيات المتعلقة بذلك في الفقرة (٩) من التقرير .

أما التقرير الخاص بالبند ٣٨ والمعنون " انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط " ، فهو وارد في الوثيقة A/35/690 . وقد وردت توصية اللجنة الأولى في الفقرة (٩) من التقرير .

وبالنسبة للتقرير الخاص بالبند ٣٩ بشأن " انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوبي آسيا " ، فهو وارد في الوثيقة A/35/691 . والتوصية الخامسة بهذا البند واردة في الفقرة (٧) من التقرير .

أما التقرير الخاص بالبند ٤٠ بشأن " حظر استحداث ومنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومعلومات جديدة من هذه الأسلحة " فهو وارد في الوثيقة A/35/692 . وتوصية اللجنة الأولى بشأنه واردة في الفقرة (٧) من التقرير .

أما التقرير الخاص بالبند ٤١ المعنون " تنفيذ اعلان المحيط الهندي منطقة سلم " فهو وارد في الوثيقة A/35/693 . وتوصية اللجنة الأولى بشأنه واردة في الفقرة (٨) من التقرير .

أما التقرير الخاص بالبند ٤٢ بشأن " المؤتمر العالمي لنزع السلاح " ، فهو وارد في الوثيقة A/35/694 . والتوصية المتعلقة بهذا البند واردة في الفقرة (٧) من التقرير .

أما بالنسبة للبند ٤٣ المعنون " مؤتمر الأمم المتحدة لحظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر " ، فيسرنني أن أقدم الى الجمعية العامة التقرير الخاص بهذا البند ، وهو وارد في الوثيقة A/35/695 . وتوصية اللجنة الأولى المتعلقة بهذا البند واردة في الفقرة (٨) من التقرير .

أما تقرير اللجنة الأولى الخاص بالبند ٤٤ المعنون " استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة " فوارد في الوثيقة A/35/665 / Add.1 . وتحت هذا البند ، فقد اعتمدت اللجنة الأولى عشرة مشروعات قرارات تتعلق ببرنامج الأمم المتحدة للمنح ، بشأن نزع السلاح ، والأسلحة النووية في جميع جوانبها ، وعدم استخدام الأسلحة النووية ، ودرء الحرب النووية ، وتنفيذ مقررات وتوصيات الدورة الاستثنائية العاشرة ، وتقرير هيئة نزع السلاح ، والفقرة الخامسة والعشرين بعد المائة من الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية العاشرة ، وبرنامج الأبحاث والدراسات الخاصة بنزع السلاح ، وحملة نزع السلاح العالمية وتقرير لجنة نزع السلاح . والتوصيات المتعلقة بهذا البند واردة في الفقرة (٢٧) من التقرير .

وفيما يتعلق بهذا البند ، أود أن ألفت انتباه الجمعية الى الفقرة (٢) من منطوق مشروع القرار (واو) في الفقرة ٢٧ من التقرير الخاص بالبند ٤٤ من جدول الأعمال حيث ترك فراغ في نهاية الفقرة لكي يوضع فيه تاريخ بدء اجتماع هيئة نزع السلاح في دورتها الرئيسية لعام ١٩٨١ . وبما أن هذا التاريخ لم يحدد بعد ، انتظارا لمزيد من المشاورات ، فإني أقترح حذف عبارة " التي تبدأ " الواردة في نهاية تلك الفقرة .

ان التقرير الخاص بالبند ٤٥ المعنون " عقد اتفاقية دولية بشأن تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها " ، وارد في الوثيقة A/35/696 . وتوصية اللجنة الأولى الخامة بهذا البند واردة في الفقرة (٧) من التقرير .

والتقرير الخاص بالبند ٤٦ من جدول الأعمال المعنون " عقد اتفاقية دولية لاعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها " وارد في الوثيقة A/35/697 . وتوصي اللجنة الأولى باعتماد قرار واحد بشأن هذا البند ، وقد وردت توصيتها في الفقرة (٧) من التقرير .

والتقرير الخاص بالبند ٤٨ من جدول الأعمال المعنون " نزع السلاح العام والكامل " وارد في الوثيقة A/35/699 . وتحت هذا البند اعتمدت اللجنة الأولى أحد عشر مشروع قرار تتناول دراسة نزع السلاح التقليدي ، تدابير بناء الثقة ، عدم مرابطة أسلحة نووية على أراضي الدول التي لا توجد بها مثل هذه الأسلحة في الوقت الحاضر ، دراسة جميع جوانب نزع السلاح الاقليمي ، دراسة بشأن العلاقة بين نزع السلاح والأمن الدولي ، دراسة بشأن الأسلحة النووية ، عقد اتفاقية دولية تحظر تطوير وانتاج وتخزين واستخدام الأسلحة الاشعاعية ، حظر انتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة ، تقرير لجنة نزع السلاح ، نزع السلاح والأمن الدولي ومحادثات الحد من الأسلحة الاستراتيجية . ان توصية اللجنة الأولى الخامة بهذا البند واردة في الفقرة (٣٤) من التقرير .

ان آخر تقارير بنود نزع السلاح هو ذلك التقرير الخاص بالبند ٤٩ من جدول الأعمال المعنون " التسلح النووي الاسرائيلي " ، وهو وارد في الوثيقة A/35/700 . ان توصية اللجنة الأولى بشأن ذلك البند واردة في الفقرة (٧) من التقرير .

وكما حدث في الدورات السابقة ، فان عمل اللجنة الأولى قد عكس من جديد اهتمام الجمعية العامة العميق بايقاع نزع السلاح وعبر عن رغبة محدودة في العمل وبصفة خاصة تنفيذ ، عشية الدورة الثانية لنزع السلاح ، قرارات وتوصيات الدورة الاستثنائية الأولى . وفي هذا العام اعتمدت اللجنة الأولى عشرين مشروع قرار بالاتفاق العام في الرأي وعدد كبير من مشروعات القرارات بأغلبية كبيرة ، تشير على ما نأمل الى اتجاه وان كان بطيئا ، نحو توسيع مجالات الاتفاق في ميدان نزع السلاح . ولقد زاد من أهمية هذه الدورة تكوين اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية الثانية لنزع السلاح ، وكذلك اعتماد اعلان الثمانينات كمقدّم ل نزع السلاح . وهناك العديد من مشروعات القرارات الأخرى التي ركزت على الحاجة الى اتخاذ اجراء أو عمل في مجال نزع السلاح .

وأود الآن أن أقدم الى الجمعية العامة تقرير اللجنة الأولى الخاص بالبند ٥٠ من جدول الأعمال والمعنون " استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي " والوارد في الوثيقة A/35/701 . ان نزع السلاح يتصل مباشرة بالهدف الأساسي للأمم المتحدة ، وهو الحفاظ على السلم والأمن الدولي . ولقد اعتمدت هذه المنظمة منذ عشر سنوات الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي . وكما طلبت الدورة الرابعة والثلاثين للجمعية العامة في قرارها ٣٤ / ١٠٠ ، فان الأمين العام قد أعدّ ، بمساعدة خبراء حكوميين ، لدورة الجمعية العامة الحالية تقريرا يتناول مدى تنفيذ الاعلان والأعمال التي يجب اتخاذها لضمان الاحترام التام لأحكامه . ان هذا التقرير الذي يشتمل أيضا على آراء قدمتها الدول الأعضاء فرادى ، هو أول مثل لتقرير تحليلي أعدّ منذ اعتماد الاعلان . وبينما تم التعبير عن آراء مختلفة في اللجنة الأولى بشأن الجوانب المختلفة لتنفيذ الاعلان ، هناك اتفاق عام واضح على ضرورة انتهاز كل فرصة لتعزيز الأمن الدولي ، وان الاعلان رغم نواقصه المحتملة ، هو أداة مفيدة من أجل تحقيق هذا الغرض .

ان توصية اللجنة الأولى بشأن هذا البند واردة في الفقرة (٩) من التقرير (A/35/701) . واسمحوا لي أيضا أن أشير الى انه رغم ان توصية اللجنة الواردة في الفقرة (٩) من تقريرها بشأن هذا البند تتضمن فقط مشروع قرار واحد ، فان مشروع قرار ثان قد قدم الى اللجنة لكي تنظر فيه وارد في الوثيقة A/C.1/35/L.62 ، وهو وارد في الفقرة (٧) من التقرير المشار اليه أخيرا . ومع ذلك ، فانه نظرا لضيق الوقت لم تتمكن اللجنة من اتخاذ اجراء بشأن مشروع هذا القرار . ولذلك

فان اللجنة قد اتفقت على الاجراء الموضح في الفقرة (٨) من تقريرها (A/35/701) . ان مشروع هذا القرار قد قدم الآن الى الجلسة العامة لكي تنظر فيه وتتخذ اجراء بشأنه وهو وارد في الوثيقة A/35/L.43 .

وانني باسم اللجنة الأولى ، أوصي الجمعية العامة باعتماد مشروعات القرارات التي أشرت اليها تـوًّا .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : انني أعتبر ان الجمعية العامة تقرر عدم مناقشة تقارير اللجنة الأولى التي أشار اليها المقرر . ومع ذلك ، أود أن أشير الى أن مشروع مقرر قد قدم تحت البند ٤٤ من جدول الأعمال كما اقترح مشروع قرار تحت البند ٥١ من جدول الأعمال . وسوف تقتصر البيانات على تحليل التصويت .

ان مواقف الوفود فيما يتعلق بمختلف توصيات اللجنة الأولى قد تم ايضاحها في اللجنة وانعكست في المحاضر الرسمية ذات الصلة .

وأود أن أذكر الأعضاء ، بأنه وفقا للمقرر ٣٤ / ٤٠١ فقد وافقت الجمعية العامة على أن :
 " تقتصر الوفود ، قدر الامكان ، حين ينظر نفس مشروع القرار في احدى اللجان الرئيسية وفي الجلسة العامة ، على تحليل تصويتها مرة واحدة ، أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفا عن تصويته في اللجنة " .
 وأود أن أذكر الأعضاء أيضا ، بأنه طبقا للمقرر ٣٤ / ٤٠١ فان تحليل التصويت ينبغي ألا يتجاوز عشر دقائق ويجب أن يدلي به الممثلون من أماكنهم .

سوف ننظر الآن تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٣١ من جدول الأعمال المعنون " النتائج الاقتصادية والاجتماعية لسباق التسلح وآثاره البالغة الضرر بسلم العالم وأمنه " . (A/35/684)

وسوف تتخذ الجمعية الآن مقرراً بشأن مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها . ان تقرير اللجنة الخامسة المتعلق بالآثار الادارية والمالية المترتبة على تنفيذ مشروع هذا القرار وارد في الوثيقة A/35/754 . وقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترفب في أن تحذو ونفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (قرار ٣٥ / ١٤١) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : لقد انتهينا من نظر البند ٣١ من جدول الأعمال . وانني أدعو الأعضاء الآن الى الانتقال الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٣٢ من جدول الأعمال المعنون " تخفيض الميزانيات العسكرية " . (A/35/685)

ان الجمعية العامة سوف تتخذ الآن مقرراً بشأن مشروع القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة الأولى في الفقرة (١٠) من تقريرها .

وسوف تتخذ الجمعية العامة أولاً مقرراً بشأن مشروع القرار (ألف) الذي اعتمد دون تصويت في اللجنة . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترفب في أن تحذو ونفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (ألف) (قرار ٣٥ / ١٤٢ ألف) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : سوف تتخذ الجمعية العامة الآن مقرراً بشأن مشروع القرار (باء) . ان تقرير اللجنة الخامسة المتعلق بالآثار الادارية والمالية المترتبة على تنفيذ مشروع هذا القرار ، وارد في الوثيقة A/35/755 .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،
بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ،
كندا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ،
الكونغو ، كوستاريكا ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ،
اكوادور ، مصر ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، جمهورية
المانيا الاتحادية ، اليونان ، فرينادا ، غواتيمالا ، غيانا ، هايتي ،
هندوراس ، ايسلندا ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ايرلندا ،
ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ،
الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ،
ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ،
نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،
باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ،
البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، المملكة العربية
السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ،
سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلندا ، السويد ، تايلند ،
توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، الامارات العربية
المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية
الكامبيون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الأمريكية ،
فولتا العليا ، أوروغواى ، فنزويلا ، اليمن ، يوفوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : أفغانستان ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،
الرأس الأخضر ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، اثيوبيا ،
الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غينيا ، هنغاريا ، الهند ،
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، منغوليا ، موزامبيق ، بولندا ، سان
تومى وبرينسيبي ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات
الاشتراكية السوفياتية ، فييت نام .

اعتمد مشروع القرار (باء) بأغلبية ١١٣ صوتاً مقابل لا شيء وامتناع ٢١ عن التصويت .
(قرار ١٤٢/٣٥ (باء) * .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : لقد انتهينا من نظر البند ٣٢ من جدول الأعمال .
وننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٣٣ من جدول الأعمال المعنون " تنفيذ قرار الجمعية العامة ٧١/٣٤ بشأن توقيع وتصديق البروتوكول الاضافي الأول لمعاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (معاهدة تلاتيلولكو) " . ان التقرير وارد في الوثيقة A/35/686 .
ان وفد غيانا يرغب في أن يعلل تصويته قبل التصويت . وانني أدعوه لأخذ الكلمة .

السيد توماس (غيانا) (الكلمة بالانكليزية) : لقد طلب وفد بلادي الكلمة ليعلل تصويته قبل التصويت على مشروع القرار المعنون " تنفيذ قرار الجمعية العامة ٧١/٣٤ بشأن توقيع وتصديق البروتوكول الاضافي الأول لمعاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (معاهدة تلاتيلولكو) " ، والوارد في الوثيقة A/35/686 .

ولقد امتنعت غيانا باستمرار عن التصويت على مشروعات القرارات المتعلقة بأية ناحية من نواحي معاهدة تلاتيلولكو . وللأسف ، فاننا يجب أن نفعل ذلك مرة أخرى هذا العام .
وأود أن أسارع فأخيف أن هذا القرار لم ينبع من عدم تقدير أهداف هذه المعاهدة .
ان موقف وفد بلادي - في الواقع - بالنسبة الى مسائل نزع السلاح بصفة عامة ليس في حاجة الى شرح ، ذلك أننا سواء داخل منظومة الأمم المتحدة أو خارجها فقد أبدينا دأماً تأييدنا التام لانشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية في العالم وبصفة خاصة في منطقتنا ، أمريكا اللاتينية .
اننا نعترف بأن مثل هذه التدابير تمثل محاولة صادقة لخفض انتشار الأسلحة النووية والحد منها .
ان أهمية ذلك أصبحت أكثر وضوحاً حيث أن الأسلحة النووية أصبحت أكثر تطوراً .

وفي جهودها لجعل أمريكا اللاتينية منطقة خالية من الأسلحة النووية ، فان معاهدة تلاتيلولكو تنص أيضاً على التعاون في تلك المحاولة من قبل قوى من خارج المنطقة حائزة على مثل تلك الأسلحة ، وتطالبها بتأمين أهداف المعاهدة من خلال التصديق على البروتوكول الاضافي الأول .

* ثم أبلغ الأمانة وفد الجمهورية الدومينيكية أنه كان ينوى التصويت مؤيداً .

وحتى الآن ، فان غيانا ، وهي بلد من بلاد أمريكا اللاتينية ، قد منعت بموجب هذه المعاهدة نفسها من التوقيع عليها وذلك من خلال أحكام المادة ٢٥ فقرة (٢) منها والتي استبعدت توقيع غيانا ، وهذا يعتبر تمييزاً ضد بلادى .

وليس هذا هو الوقت ولا المكان المناسب لكي يتطرق وفد بلادى الى الاعتبارات المتعلقة بالوضع المتناقض الذى نشأ نتيجة معاهدة تتطلب من جهة تعاون جميع دول أمريكا اللاتينية من أجل جعل شبه القارة خالية من تجارب وصناعة واستخدام وتخزين الأسلحة النووية ، ومن جهة أخرى فانها تستبعد دولة من دول المنطقة من أن تلتزم قانونياً بهذا الهدف .

ان وفد بلادى يود أن يقول ببساطة انه : بينما لاتزال غيانا ملتزمة حتى الآن بأهداف معاهدة ثلاثيلوكو ، الا أننا لا نستطيع أن نصوت لصالح أى مشروع قرار ينادى بتأييد معاهدة قائمة في جوهرها على التمييز . ولذلك ، فاننا سوف نمتنع عن التصويت .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : انني أدعو الأعضاء الى أن يوجهوا انتباههم الى

مشروع القرار الذى أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة (٦) من تقريرها (A/35/686) .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، انغولا ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ،

البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،

البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندى ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية

السوفياتية ، كندا ، الرأس الأخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ،

جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا

الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية

الديمينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،

غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، جمهورية المانيا

الاتحادية ، غانا ، اليونان ، فرينادا ، فواتيمالا ، فينيا ، هايتي ،

هند ورأس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ،
 ايرلندا ، اسرايل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ،
 الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ،
 لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،
 ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ،
 نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ،
 بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ،
 قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ،
 المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ،
 الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ،
 السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ،
 تونس ، تركيا ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد
 الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة
 المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ،
 جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، أوروغواى ، فنزويلا ، فيريت نام ،
 اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : جمهورية افريقيا الوسطى ، كوبا ، فرنسا ، فيانا ، الولايات المتحدة
 الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٨ صوتا مقابل لا شئ وامتناع ٥ عن التصويت (قرار ٣٥/١٤٣)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : لقد انتهينا من نظر البند ٣٣ من جدول الأعمال
 ومنتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٣٤ من جدول الأعمال المعنون " الأسلحة
 الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية) " . والتقرير وارد في الوثيقة A/35/687 .
 ان ممثل بلجيكا يرغب في تحليل تصويته قبل التصويت ، وانني أدعوه لأخذ الكلمة .

السيد اليوت (بلجيكا) (الكلمة بالفرنسية) : ان تطور مشروع القرار A/35/L.43/

Rev.2 كما اعتمده اللجنة الأولى التابعة للجمعية العامة ، قد أثار شيئا من القلق ولم تكن بلجيكا البلد الوحيد الذى شعر بذلك .

ان بلادى قد أخذت وقتا في التفكير قبل أن تحدد موقفها من مشروع القرار المطروح على الجمعية العامة لبحثه . ان مشروع هذا القرار ، يتضمن نواحي قصور كثيرة ليس أقلها هيكله المتنوع ، وذلك نتيجة للأسلوب المفاجئ الذى ساد اعداده . وكذلك فان النص الذى ينبغى علينا أن نبت فيه قد تناول أمورا مختلفة .

ان اهتمامنا هنا في الوقت الحالي ، وأعتقد أن الجميع يشاطرنى في ذلك ، يتعلق باستخدام الأسلحة الكيميائية . وهذه المسألة تحكمها أهم الوثائق الدولية من بين الوثائق التى أعتمدت واعتمدت خلال هذا القرن ، وأعني بذلك بروتوكول جنيف الذى ينبغى المحافظة عليه واحترامه وتحقيق فعاليته والذى يعد هدفا أساسيا لبلجيكا .

وفي هذا السياق ، فان العلاقة التى أنشأها مشروع القرار بين فكرة هذا الاستخدام وبين القدرة العسكرية للدول على أساس ما تحوزه من الأسلحة الكيميائية ، لا تبدو لى أنها مناسبة على الاطلاق . ولا هي مناسبة عند الاشارة الى أن القدرة العسكرية قاصرة على نماذج من أنواع جديدة للأسلحة الكيميائية . فهل يعني هذا أن المشتركين في تقديم هذا النص لم يبالوا بالأنواع الأخرى من الأسلحة الكيميائية المنتشرة في عدد من الدول ؟

ان اهتمامنا فيما يتعلق بعدم مناسبة الاشارة الى قدرة الدول على اقتناء الأسلحة العسكرية الكيميائية لا يعني بوضوح أن بلجيكا لا تعطي أولوية هامة للاسراع في عقد اتفاقية للحظر الشامل ووضع قواعد للتحقق بالنسبة الى انتاج وتخزين الأسلحة الكيميائية وتدويرها . ان عقد مثل هذه الاتفاقية سوف يكون هو الطريق الأكثر ملاءمة لتعزيز العمل الذى بدأ منذ أكثر من خمسين سنة مضت .

ان تحقيق هذا الهدف وكذلك الحفاظ على بروتوكول جنيف ، سوف يكون كل منهما مهدد لو استمر جو عدم الثقة فيما بيننا . وأشير هنا الى الشائعات التى تتردد فيما يتعلق باستخدام الأسلحة الكيميائية في مناطق مختلفة من العالم .

ولقد حان الوقت ، لكي يتخذ المجتمع الدولي مبادرة تتعلق بتدابير إعادة بناء الثقة بين الدول ، وكذلك توفير الثقة بالنسبة الى الاتفاقيات التي تم عقدها فعلا أو تلك التي فُي دور الاعداد والمتعلقة بنزع السلاح أو الحد من التسليح .

ان مشروع القرار المطروح علينا للبحث يتعلق بمثل هذا الاجراء ، وهو في الواقع يعتبر أنسب اجراء ، وأعني به القيام باجراء تحقيق نزيه تحت اشراف الأمين العام الذي أرغب في أن تسند اليه مثل هذه المهمة الحساسة وذلك نتيجة لثقتنا فيه . ان هذا التحقيق سوف يستهدف وضع الحقائق في نصابها ، والقضاء على أوجه عدم الثقة التي تشوب العلاقات الدولية .

ان هذا التوضيح الذي يتطلبه مستقبل الجهود في مجال نزع السلاح والثقة فيما بين الدول ، يبدو لنا أهم من نواحي القصور الواردة في مشروع القرار الذي اعتمده اللجنة الأولى .

ولهذا السبب ، فان بلجيكا سوف تصوت لصالح مشروع هذا القرار .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : سوف تتخذ الجمعية الآن مقرا بشأن مشاريع القرارات الثلاثة التي أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ١٥ من تقريرها الوارد في الوثيقة A/35/687 .

ولقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار (ألف) دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (قرار ١٤٤/٣٥ (ألف)) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : لقد اعتمدت اللجنة الأولى أيضا مشروع القرار (باء) دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (قرار ١٤٤/٣٥ (باء)) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار (جيم) . ان تقرير اللجنة الخامسة ، بشأن الآثار الادارية والمالية المترتبة على تنفيذ مشروع هذا القرار ، وارد في الوثيقة A/35/756 .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، بلجيكا ، بوروندى ، كندا ، جمهورية افريقيا الوسطي ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، كوستاريكا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، مصر ، السلفادور ، فيجي ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، فيانا ، هايتي ، هندوراس ، ايسلندا ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، اليابان ، كينيا ، ليسوتو ، ليبيريا ، لكسمبرغ ، ملاوى ، ماليزيا ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المغرب ، هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، الفلبين ، البرتغال ، رواندا ، ساموا ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، اسبانيا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، تايلند ، توفو ، تونس ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية ، فولتا العليا ، اوروغواى ، زائير ، زامبيا ،

المعارضون : أفغانستان ، بنن ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الجمهورية الديمقراطية المنغولية ، بولندا ، رومانيا ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، فييت نام .

المتنعون : الأرجنتين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، الكونغو ، قبرص ، اكواور ، فنلندا ، غرينادا ، غينيا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، جامايكا ، لبنان ، مدغشقر ، ملديف ، المكسيك ، نيبال ، نيكاراغوا ، نيجيريا ، بيرو ، قطر ، سانت لوسيا ، المملكة العربية السعودية ، الصومال ، سرى لانكا ، ترينيداد وتوباغو ، اوغندا ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، فنزويلا ، اليمن ، يوفوسلافيا .

اعتمد مشروع القرار (جيم) بأغلبية ٧٨ صوتاً مقابل ١٧ وامتناع ٣٦ عضواً عن التصويت

(قرار ١٤٤/٣٥ (جيم)) *

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من نظر البند ٣٤ من

جدول الأعمال .

وسوف ننظر الجمعية الآن البند ٣٥ من جدول الأعمال المعنون " تنفيذ قرار الجمعية

العامة ٣٤/٧٣ " ، وتقرير اللجنة الأولى وارد في الوثيقة A/35/688 .

وانني أدعو مندوب جمهورية الكاميرون المتحدة لتعليل تصويته قبل التصويت .

السيد تووأتانغانا (جمهورية الكاميرون المتحدة) (الكلمة بالفرنسية) : فـي

الفقرة ١٠ من تقرير اللجنة الأولى الوارد في الوثيقة A/35/688 هناك تذييل في أسفل الصحيفة

يشير الى أن وفد جمهورية الكاميرون المتحدة قد أبلغ الأمانة فيما بعد أنه كان يعتزم أن يصوت

مؤيداً لمشروع القرار .

والواقع ، أن وفد بلادي قد أبلغ الأمانة العامة بذلك أثناء اجراء عملية التصويت وليس فيما

بعد التصويت ، وكان قد أعلن ذلك ليس فحسب أمام الأمانة العامة ولكن أمام اللجنة بأكملها ، بأن

وفد جمهورية الكاميرون المتحدة سوف يصوت لصالح مشروع القرار ، ولكن بطريق الخطأ تم تسجيل

تصويتنا على عكس حقيقته . ونود أن يرد هذا التصحيح في التقرير . وسوف نصوت ، بطبيعة الحال ،

لصالح مشروع القرار المعروف علينا الآن .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : سوف تتخذ الجمعية الآن مقرراً بشأن مشروعـي

القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة الأولى في الفقرة ١١ من تقريرها الوارد في الوثيقة A/35/688 .

وسوف تصوت الجمعية أولاً على مشروع القرار (ألف) .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

* ثم أبلغ الأمانة وفد فيانا ومالي أنهما كانا ينتويان الامتناع عن التصويت .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ، الرأس الأخضر ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، قبرص ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فابون ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : استراليا ، بلجيكا ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، كندا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، الصين ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، جمهورية المانيا الاتحادية ،

اليونان ، هنغاريا ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، جمهورية
لاو الديمقراطية الشعبية ، لكسمبرغ ، منغوليا ، هولندا ، نيوزيلندا ،
النرويج ، بولندا ، البرتغال ، تركيا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية
السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
فييت نام .

اعتمد مشروع القرار (ألف) بأغلبية ١١١ صوتا مقابل صوتين وامتناع ٣١ عضوا عن التصويت .

(قرار ١٤٥/٣٥ (ألف)) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : سوف تصوت الجمعية الآن على مشروع القرار (باء)

الوارد في الفقرة ١١ من الوثيقة A/35/688 .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، استراليا ، النمسا ، جزر الهمالايا ،

البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،

البرازيل ، بورما ، بوروندي ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا

الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ،

كوبا ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ،

جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ،

فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، غانا ،

اليونان ، غرينادا ، فواتيمالا ، فينيا ، فيانا ، هايتي ، هندوراس ، ايسلندا ،

الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ،

ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ،

ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ،

ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،

المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ،

نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،
البرتغال ، قطر ، رومانيا ، راندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومسي
وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ،
سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ،
سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد
وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية
الكامبيون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواي ،
فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : الأرجنتين ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الصين ،
تشيكوسلوفاكيا ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، نغاريا ،
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، منغوليا ، بولندا ، جمهورية اوكرانيا
الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة
المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية ،
فييت نام .

اعتمد مشروع القرار (باء) بأغلبية ١٢٩ صوتا مقابل لاشئ وامتناع ١٦ عضوا عن التصويت

(قرار ١٤٥/٣٥ (باء)) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من نظر البند ٣٥ من جدول

الأعمال .

والآن ، ننتقل الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٣٧ من جدول الأعمال والمعنون " تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منطقة لا نووية " . والتقرير وارد في الوثيقة A/35/689 . والآن سوف تتخذ الجمعية مقرا بشأن مشروع القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة الأولى في الفقرة (٩) من ذلك التقرير .

وسوف أطرح أولا للتصويت مشروع القرار (ألف) والمعنون " القدرة النووية لجنوب افريقيا " . ان تقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار الادارية والمالية المترتبة على تنفيذ مشروع هذا القرار وارد في الوثيقة A/35/757 .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البانيا ، الجزائر ، أنغولا ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية ، السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، فانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية ، الشعبوية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،

بيرو، الفلبين، بولندا، قطر، رومانيا، راندا، سانت لوسيا، ساموا،
 سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل،
 سيراليون، سنغافورة، الصومال، اسبانيا، سرى لانكا، السودان، سورينام،
 سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توفو، ترينيداد
 وتوباغو، تونس، تركيا، افندا، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية،
 اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، الامارات العربية المتحدة،
 جمهورية الكاميرون المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، فولتا العليا،
 اوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، يوفوسلافيا، زائير، زامبيا،
 زمبابوي.

المعتضون : لا أحد.

المتنعون : بلجيكا، كندا، فرنسا، جمهورية المانيا الاتحادية، اليونان، اسرائيل،
 ايطاليا، اليابان، لكسمبرغ، هولندا، البرتغال، المملكة المتحدة
 لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الامريكية.

اعتمد مشروع القرار (ألف) بأغلبية ١٣٢ صوتا مقابل لا شئ وامتناع ١٣ عضوا عن التصويت

(قرار ١٤٦/٣٥ (ألف)).

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : والآن أطرح للتصويت مشروع القرار (باء) المعنون

”تنفيذ الاعلان” وهننا فلقد طلب مرة أخرى اجراء تصويت مسجل.

أجرى تصويت مسجل.

المؤيدون : أفغانستان، البانيا، الجزائر، أنغولا، استراليا، النمسا، جزر

البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بنن، بوتان، بوليفيا، البرازيل،
 بلغاريا، بورما، بوروندي، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية،
 الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا،
 جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوبا، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، كمبوتشيا
 الديمقراطية، اليمن الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية

اكوادور، مصر، السلفادور، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، غابون، غامبيا،
 الجمهورية الديمقراطية الالمانية، غانا، فرينادا، فواتيمالا، غينيا، غيانا،
 هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، ايران،
 العراق، أيرلندا، ساحل العاج، جامايكا، اليابان، الأردن، كينيا،
 الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، ليبيريا،
 الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوى، ماليزيا، مديف، مالي،
 مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق،
 نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان،
 باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، بيرو، الفلبين، بولندا، قطر،
 رومانيا، رواندا، سانت لوسيا، ساموا، سان تومي وبرينسيبي، المملكة
 العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، الصومال،
 اسبانيا، سرى لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية
 العربية السورية، تايلند، توفو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا،
 اوفندا، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية، اتحاد الجمهوريات
 الاشتراكية السوفياتية، الامارات العربية المتحدة، جمهورية الكاميرون
 المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، فولتا العليا، أوروغواى، فنزويلا،
 فييت نام، اليمن، يوفوسلافيا، زائير، زامبيا، زمبابوى.

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : بلجيكا، كندا، فرنسا، جمهورية المانيا الاتحادية، اليونان، اسرائيل،
 ايطاليا، لكسمبرغ، هولندا، البرتغال، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
 وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار (با) بأغلبية ١٣٣ صوتا مقابل لاشئ، وامتناع ١٢ عضوا عن التصويت

(قرار ١٤٦/٣٥ (با)) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بذلك ، نكون قد انتهينا من نظر البند ٣٧ من

جدول الأعمال .

والتقرير التالي للجنة الأولى بشأن البند ٣٨ من جدول الأعمال والمعنون " انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط " ، وقد ورد التقرير في الوثيقة A/35/690 . وسوف تتخذ الجمعية مقرا بشأن مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٩ من ذلك التقرير . ولقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت . وانني امل في أن أعتبر أن الجمعية العامة ترفب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (قرار ١٤٧/٣٥) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : انني أدعو الآن ، أولئك الممثلين الذين يرغبون

في تحليل تصويتهم بعد التصويت الى أخذ الكلمة .

السيد ايليان (اسرائيل) (الكلمة بالانكليزية) : ان اسرائيل قد انضمت الى اتفاق

الرأى الذى عبرت عنه الجمعية العامة في تأييد مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/35/690 لأن اسرائيل، مثل العديد من الدول الأعضاء، تعتبر أن هناك حاجة ملحة لانشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط . ولقد انضمت اسرائيل الى اتفاق الرأى رغم تحفظاتنا الجادة بالنسبة الى كيفية التوصل الى انشاء مثل هذه المنطقة وفقا لما أوصى به مشروع القرار المعروض علينا . ان ادخال الأسلحة النووية الى المنطقة أمر يمكن منعه بفعالية فقط عن طريق التأكيدات التعاقدية التي يتم التوصل اليها بحرية ، وليس عن طريق أية التزامات مفروضة من الخارج . وخلال السنوات الخمس الماضية ، فان اسرائيل لم تؤيد فحسب فكرة انشاء مثل هذه المنطقة . ولكنها تقدمت في عدة مناسبات في الجلسات العامة للجمعية العامة وفي اللجنة الأولى وبالاضافة الى ذلك في رسائل موجهة الى الأمين العام ، باقتراحات من أجل هذه الغاية .

ومن الضروري انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية بطريقة يمكن أن تضمن لكل دولة في المنطقة التزام الدول الأخرى بأحكام اتفاقية يجرى التفاوض بشأنها بحرية على فرار معاهدة ثلاثيولوكو . ولذلك ، فلقد اقترحت اسرائيل اجراء مفاوضات مباشرة بين جميع دول المنطقة بشأن اتفاقية متعدد الأطراف لانشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط .

السيد حيدر (الجمهورية العربية السورية) (الكلمة بالانكليزية) : لقد انضم وفدى الى اتفاق الرأى بشأن مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/35/690 وون أية تحفظات . وقد فعلنا ذلك ايماننا بأن العناصر الضرورية لانشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط قد عني بها في مشروع هذا القرار .

ولكن التصويت لصالح مشروع قرار ما شيء بينما الالتزام المخلص والكامل به وتنفيذه يمكن أن يكون شيئاً مختلفاً تماماً . وفيما يتعلق ببلدى ، فان تصويتنا على مشروع هذا القرار هو انعكاس دقيق لموقفنا بشأنه واستعدادنا لتنفيذه . والواقع أن اهتمامنا الأساسي وهو ما يجب أن يكون الاهتمام العميق لهذه الجمعية ، هو ما اذا كانت القوة الوحيدة التي تعوق انشاء مثل هذه المنطقة الخالية من الأسلحة النووية في منطقتنا وفقا لأحكام مشروع القرار المعروض ، مستعدة وون أيّة استعراضات بلاغية لتنفيذ هذه الأحكام .

هذا هو وون أى جدول ، المحك الحقيقي لارادتنا .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بذلك نكون قد انتهينا من نظر اليند ٣٨ من جدول الأعمال . ونستطيع الآن أن ننتقل الى اليند ٣٩ المعنون " انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوبي آسيا " . وقد ورد تقرير اللجنة الأولى في الوثيقة A/35/691 . وسوف تصوت الجمعية العامة على مشروع القرار الذى أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة (٧) من هذا التقرير .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بوروندى ، كندا ، الرأس الأخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، كوستاريكا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الديمقراطية ومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، غانا ، غرينادا ، فواتيمالا ، فينيا ، فيانا ، هايتي ، هندوراس ، ايسلندا ، ايران ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ،

ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ،
مالطة ، موريتانيا ، المكسيك ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ،
نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،
الفلبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ،
المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ،
اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سوازيلند ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ،
تونس ، تركيا ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون
المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكية ،
فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، اليمن ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : بوتان ، الهند ، موريشيوس .

المتنعون : أفغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر

البهاما ، بنن ، بوليفيا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، جمهورية بيلوروسيا
الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية افريقيا الوسطى ، الكونغو ، كوبا ، قبرص ،
تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، اثيوبيا ، فيجي ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية
الالمانية ، اليونان ، هنغاريا ، اندونيسيا ، اسرائيل ، ايطاليا ، جمهورية
لاو الديمقراطية الشعبية ، ملاوي ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيكاراغوا ،
النرويج ، بولندا ، سان تومي وبرينسيبي ، سيشيل ، السويد ، جمهورية
اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، فييت نام ، يوغوسلافيا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٩٦ صوتا مقابل ٣ وامتناع ٤٤ عضوا عن التصويت (قرار ٣٥/١٤٨) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بذلك تكون الجمعية العامة قد انتهت من نظـر

البنـد ٣٩ من جدول الأعمال .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : نتناول الآن البند . ٤ من جدول الاعمال المعنون " حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة من هذه الأسلحة ". وستقوم الجمعية العامة الآن بالتصويت على مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة (٧) من تقريرها الوارد في الوثيقة A/35/692 .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، كوستاريكا ، كوبا ، قسبرغ ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ،

تونس ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية
الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواي ،
فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحمد .

الممتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، الدانمرك ،
فرنسا ، غامبيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، اليونان ، ايسلندا ، ايرلندا ،
اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، ملاوي ، هولندا ، نيوزيلندا ،
النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، السويد ، تركيا ، المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١٧ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ٢٦ عضوا عن التصويت . (قرار

(١٤٩/٣٥)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : لقد انتهينا بذلك من نظر البند ٤ . من جدول

الأعمال .

وستنتقل الجمعية الآن الى نظر البند ٤١ من جدول الأعمال المعنون " تنفيذ اعلان
المحيط الهندي منطقة سلم " . وتقرير اللجنة الأولى وارد في الوثيقة A/35/693 . وتوصيات هذه
اللجنة واردة في الفقرة (٨) من تقريرها .
وأدعو السيد ممثل لكسمبرغ الذي يرغب في تحليل موقف أعضاء الاتحاد الاقتصادي الاوروبي ،
الى الكلام .

السيد بيترز (لكسمبرغ) (الكلمة بالانكليزية) : انني ان أتحدث نيابة عن الدول

التسع الأعضاء في الاتحاد الاوروبي ، يود وفد بلادى أن يبدى بعض الملاحظات على مشروع القرار
المتعلق بتنفيذ اعلان المحيط الهندي منطقة سلم والوارد في الوثيقة A/35/693 .
ولكن قبل أن أفعل ذلك ، أود أن أقدم تهنينا الى السفير بالاسوبرامانيام ، وأن أعرب

له عن تفقد يرنا للطريقة البارعة التي أدار بها أعمال اللجنة المخصصة للمحيط الهندي اثناء السنة الماضية . ان جهوده الدؤوبة قد أسفرت عن التوصية التي وافقت عليها اللجنة المخصصة بشأن مشروع هذا القرار .

وفي هذا السياق نود أن نبرز مرة أخرى أهمية مبدأ اتفاق الرأي واحترام هذا المبدأ في اللجنة المخصصة . ان الدول التسع يشجعها ان أعضاء اللجنة المخصصة ان ينطلقون من هذه النقطة ، فقد أبدوا المرونة اللازمة في المشاركة في المفاوضات التي أدت الى هذا المشروع والتي كانت شاقة أحيانا .

ان عمل اللجنة قد أوضح كما يتبين من النص أنه أحرز نجاحا في التوفيق بين مختلف المناهج . ولكن هناك قضايا أساسية يجب أن تحل .

وتود الدول التسع أن تسجل رأيها وتفسيرها المشترك فيما يتعلق بمشروع هذا القرار .

ونحن لا نرضى تماما عن كل أحكامه ونفهم أن هناك دولا أخرى لديها تحفظات على النص .

وكمقدمة ، فاننا نود أن نذكر أولا بأن عددا هاما من التطورات قد حدثت منذ اعتماد

القرار ٣٤ / ٨٠ .

أولا ، ان عضوية اللجنة المخصصة قد اتسعت بانضمام بعض الدول التسع اليها . ان الدول التسع كمجموعة وبصورة فردية ، ترتبط بدول منطقة المحيط الهندي عبر التاريخ بروابط من الصداقة القوية والتعاون .

والدول التسع لها اهتمام ايجابي بالنهج الاقليمي للحد من التسلح وتحقيق نزع السلاح .

ان الدول الاعضاء في الاتحاد الاوروبي التي تسهم في أعمال اللجنة المخصصة تنوى توجيه جهودها لتعريف فكرة منطقة السلام في المحيط الهندي بطريقة تفي بأغراض أمن الجميع سواء داخل المنطقة أو خارجها .

وعمد أن قلنا هذا ، فان الدول التسع تعرب عن أسفها لأنها لاحظت أنه في السنة

الماضية وقعت أحداث مزعجة وعميقة تنطوي على تهديد للسلم والاستقرار في المنطقة . ان التدخل

العسكري في أفغانستان وهي دولة غير ساحلية في منطقة المحيط الهندي ، يعتبر انتهاكا واضحا

لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة ، كما أنه أثر تأثيرا خطيرا على جو الثقة الذي يعتبر أساسا لأي

ترتيبات تتعلق بالأمن .

وتعتبر الدول التسع ان جو الأمن الدولي يجب أن يؤخذ في الاعتبار عند النظر في تعزيز فكرة جعل المحيط الهندي منطقة سلم .

وفي نفس الوقت فان الدول التسع على يقين من أن فكرة جعل المحيط الهندي كمنطقة سلم تستحق مزيدا من التطوير ، وأنه لم يتم حتى الآن الاتفاق في الرأي بما فيه الكفاية . ان نص مشروع القرار يعكس ذلك الوضع بصورة واضحة بما فيه الكفاية . وأرجوا ان تسمحوا لي بأن أعدد عددا من المبادئ التي تلتزم بها الدول التسع في هذا الشأن .

ان الحيلولة دون سباق التسلح في المنطقة ، من الواضح أنها تهم دول المنطقة والدول الأخرى . وأية مجموعة من ترتيبات الأمن يجب التوصل اليها عن طريق اتفاق الرأي ، ينبغي أن تكون مبنية على مبدأ عدم الاخلال بأمن جميع الدول . وما من اتفاق في المستقبل يمكن أن يقف في طريق الدول ويحول دون ممارستها لحقها في القيام بترتيبات مناسبة للحماية الذاتية فرديا أو جماعيا وفقا لميثاق الأمم المتحدة .

ان السعي الى السلام والأمن ، لا يمكن أن يعتبر مسؤولية الدول الأجنبية العظمى وحدها ، ومن الضروري على دول منطقة المحيط الهندي أن تسهم بالكامل في ذلك . وفي المقام الأول سيكون عليها أن تبين نوع العلاقة التي تود أن تقيمها فيما بينها في مجال الأمن والتي يمكن أن توفر أساسا لاقامة منطقة سلم في هذه المنطقة .

وفي رأي الدول التسع انه ما من ترتيبات كهذه يمكن أن تخرج عن مبدأ حريات أعالي البحار بما في ذلك حرية الملاحة والتحليق وفقا لما ينص عليه القانون الدولي . ولا يمكن أن نؤيد تحديد مجموعة اقليمية من الواجبات والالتزامات تختلف عن القواعد المعترف بها في مؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار .

وانطلاقا من ذلك ، فان لدينا بعض الملاحظات المحددة بشأن مضمون مشروع القرار السوارد في الوثيقة A/35/693 ، وهي كما يلي :

أولا ، ان الدول التسع تفهم الاشارة الى " قرارات أخرى أخيرة ذات صلة " المذكورة في الفقرة (١) من الديباجة على أساس أنها تتضمن القرار ES-6/2 بشأن افغانستان . ونود أن ننضم

الى كل من طالبا بالانسحاب الفوري الكامل غير المشروط للقوات الاجنبية من افغانستان . وطالما
أن تلك القوات لم تسحب فمن العسير ان نتبين كيف يمكن تحقيق منطقة سلم في المحيط الهندي .
ثانيا ، ان صياغة فقرتي الديباجة (٦ و ٧) لا تعكس بما يكفي في رأينا ، النقطة الخاصة
بأن الخطر على الاستقرار في منطقة المحيط الهندي لا ينبع من وجود قوات بحرية . وبالفعل فان
الاسباب الحالية للتوتر ترجع الى أشياء أخرى . وقد ذكرت افغانستان من قبل ونحن نعلم أن هناك
مناطق أخرى للخراع في المنطقة .

ثالثا ، لقد امتنعنا عن التصويت على قرار الجمعية العامة ٢٨٣٢ (د - ٢٦) . ولكن وكما أعلننا من قبل ، فنحن على استعداد للاسهام في أعمال اللجنة المخصصة . ونرى أن جهود اللجنة يجب أن تركز ، فيما بين أمور أخرى ، على تحديد الحدود الجغرافية الملائمة لمنطقة السلم المقترحة مع تحديد المعايير المتعلقة بفئات القوات التي يجب تدبيرها ، ومسألة التحقق المناسب . ورابعا ، ان الإشارة الى قرار الجمعية العامة ٣٤ / ٨٠ (با) ، تدعونا الى الامتناع عن التصويت على هذا النص . وترى الدول التسع ان الوقت لم يحن لالزام نفسها بحضور مؤتمر بشأن المحيط الهندي في سنة ١٩٨١ . ومع ذلك فان الاعضاء منا في اللجنة المخصصة للمحيط الهندي على استعداد للمشاركة في المزيد من المناقشات - وبعضها يدور بشأن نقاط تتعلق بالجهود - فيما يتعلق بالأعمال التحضيرية اللازمة لمثل هذا المؤتمر . ان قرارهم بالمشاركة أو بعدم المشاركة في أى مؤتمر سيتخذ في مرحلة لاحقة في ضوء نتائج الأعمال التحضيرية والتطورات التالية . وعلى هذا الاساس فان الدول التسع ستتضم الى اتفاق الرأى بشأن مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/35/693 .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : والآن سوف تتخذ الجمعية العامة مقرا بشأن مشروع القرار الذى أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة (٨) من تقريرها . والتقرير وارد في الوثيقة A/35/693 . وتقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار الادارية والمالية المترتبة على تنفيذ هذا المشروع وارد في الوثيقة A/35/758 .

وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت . فهل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟
أعتمد مشروع القرار (قرار ٣٥ / ١٥٠)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من نظر البند ٤١ من جدول الاعمال .
واسمحوا لي أن أدعو السادة الاعضاء الى الانتقال الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٤٢ من جدول الاعمال المعنون " المؤتمر العالمي لنزع السلاح " . والتقرير وارد في الوثيقة A/35/694 .

وكانت اللجنة الاولى قد اعتمدت مشروع القرار الذي أوصت به في الفقرة (٧) من تقريرها دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟
أعتمد مشروع القرار (قرار ٣٥/١٥١) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بهذا ننهي من نظر البند ٤٢ من جدول الأعمال .
والآن سوف نتناول تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٤٣ من جدول الأعمال المعنون " مؤتمر الأمم المتحدة لحظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر " . والتقرير وارد في الوثيقة A/35/695 . ومشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى وارد في الفقرة (٨) من التقرير . وكانت اللجنة الأولى قد اعتمدت مشروع هذا القرار دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

أعتمد مشروع القرار (قرار ٣٥/١٥٣)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من نظر البند ٤٣ من جدول الأعمال .

والآن سنتظر الجمعية العامة في الجزء الثاني من تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٤٤ من جدول الأعمال المعنون " استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة " . وهذا التقرير وارد في الوثيقة A/35/665/Add.1 . وبالإضافة الى مشروعات القرارات العشرة التي أوصت بها اللجنة الأولى ، فان أمام الجمعية مشروع مقرر مقدم من كوستاريكا والجمهورية الديمقراطية الألمانية ونيجيريا والبرتغال والسودان وارد في الوثيقة A/35/L.47/Rev.1 .

والآن سوف تتخذ الجمعية مقرا بشأن مشروعات القرارات العشرة التي أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة (٢٧) من تقريرها (A/35/665/Add.1) .
وسنبداً بمشروع القرار (ألف) المعنون "برنامج الأمم المتحدة للزمالات بشأن نزع السلاح " والذي كانت اللجنة الأولى قد اعتمده دون تصويت . فهل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

أعتمد مشروع القرار (ألف) (قرار ٣٥/١٥٢) (ألف)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار (باء) المعنــــــــون
 " الأسلحة النووية من جميع جوانبها " . وقد طلب اجراء تصويت مسجل .
أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ، النمسا ، جزر البهاما ،
 البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بلغاريا ،
 بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس
 الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر
 القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن
 الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر
 السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية
 الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ،
 هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ساحل
 العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية
 الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ،
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،
 منغوليا ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ،
 باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ،
 قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ،
 المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ،
 سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية
 السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، جمهورية
 اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
 جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة
 الامريكية ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،
 زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، جمهورية المانيا ، الاتحادية ، اليونان ، ايسلندا ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، تركيا ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية .

الممتنعون : البرازيل ، ايرلندا ، اسرائيل ، ملاوى ، المغرب ، اسبانيا ، زائير .
أعتمد مشروع القرار (باء) بأغلبية ١١٨ صوتا مقابل ١٨ صوتا وامتناع ٧ أعضاء عن التصويت.

(قرار ١٥٢/٣٥ (باء))

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الى مشروع القرار (جيم) المعنون " الأسلحة

النوية من جميع جوانبها ". وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجنطين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندى ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،

موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ،
 بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ،
 رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة
 العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى
 لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية
 السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، جمهورية
 اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
 الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا
 المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،
 زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، اسرائيل ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى والبرلندا الشمالية ،
 الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، جمهورية المانيا الاتحادية ،
 اليونان ، ايسلندا ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، ملاوي ، هولندا ،
 نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا .

أعتمد مشروع القرار (جيم) بأغلبية ١٢٤ صوتا مقابل ٤ أصوات وامتناع ١٧ عن التصويت .

(قرار ١٥٢/٣٥ (جيم))

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : والآن ننتقل الى مشروع القرار (دال) المعنون

” عدم استخدام الأسلحة النووية ومنع الحرب النووية ” . وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ، جزر البهاما ، البحرين ،

بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورصا ،

بوروندي ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،

الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قســـــبرس ،
 كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية
 اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فلندا ، غابون ، غامبيا ،
 غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، الهند ،
 اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ،
 الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبـــــبريا ،
 الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،
 موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ،
 النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،
 باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوســـــبيا ،
 ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنـــــغال ،
 سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينـــــام ،
 سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ،
 تونس ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ،
 جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييتنام ،
 اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، الدانمرك ، فرنسا ، جمهورية المانيا الاتحادية ،

اليونان ، ايسلندا ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ،

هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، تركيا ، المملكة المتحدة

لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : النمسا ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، كندا ،

تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، هنغاريا ، مـــــلاوي ،

منغوليا ، بولندا ، اسبانيا ، السويد ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية

السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية .

أعتمد مشروع القرار (دال) بأغلبية ١١٢ صوتا مقابل ١٩ صوتا وامتناع ١٤ عن التصويت .
(قرار ١٥٢/٣٥ (دال)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار (ها١) المعنون
” تنفيذ توصيات ومقررات الدورة الاستثنائية العاشرة ” .
ولقد أعتمد مشروع هذا القرار في اللجنة دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية
العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟
أعتمد مشروع القرار (ها١) (القرار ١٥٢/٣٥ (ها١))

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بعد ذلك ننتقل الى نظر مشروع القرار (واو) المعنون
” تقرير هيئة نزع السلاح ” .
ومرة أخرى هنا ، فقد اعتمدت اللجنة هذا المشروع دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن
الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟
أعتمد مشروع القرار (واو) (القرار ١٥٢/٣٥ (واو))

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الى مشروع القرار (زاي) المعنون ” الفقرة
١٢٥ من الوثيقة الختامية ” . وقد طلب اجراء تصويت مسجل .
أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ، جزر البهاما ، البحرين ،
بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بلغاريا ،
بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ،
جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ،
كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الجمهورية
الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فنلندا ، غابون ،
غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غرينادا ، غينيا ، غيانا ،
هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ،

ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بيرو ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، سيراليون ، الصومال ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواى ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : النمسا ، بورما ، شيلي ، فيجي ، اليونان ، غواتيمالا ، ايرلندا ، ماليزيا ، المغرب ، النيجر ، بابوا غينيا الجديدة ، الفلبين ، ساموا ، سنغافورة ، سرى لانكا ، السويد ، تايلند .

أعتمد مشروع القرار (زاي) بأغلبية ١٠٤ صوتا مقابل ١٩ صوتا وامتناع ١٧ عن التصويت .

(قرار ١٥٢/٣٥ (زاي)) *

* وبعد ذلك أبلغ وفد اليونان الأمانة العامة بأنه كان ينوى التصويت معارضا .

ثم أبلغ الأمانة وفدا توغو وزائير أنهما كانا ينتويان الامتناع عن التصويت .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار (حا*) المعنون
 "برنامج البحوث والدراسات بشأن نزع السلاح " .

وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار (حا*) دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية
 العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (حا*) (قرار ٣٥ / ١٥٢ (حا*))

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : سوف نجرى تصويتا على مشروع القرار (حا*) المعنون
 "حملة نزع السلاح العالمية" . وتقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار المالية والادارية المترتبة على تنفيذ
 مشروع هذا القرار وارد في الوثيقة A/35/759 .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر
 البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،
 البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية
 السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،
 الصين ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،
 كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ،
 الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ،
 فنلندا ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غرينادا ، غواتيمالا ،
 غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ،
 اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل العاج ،
 جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية
 الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ،
 ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،

منشوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ،
 نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ،
 بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت
 لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ،
 السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،
 السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،
 تايلند ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية ،
 السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية
 المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا
 العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

المتتبعون : بلجيكا ، كندا ، كولومبيا ، فرنسا ، غابون ، جمهورية المانيا الاتحادية ،
 غانا ، اليونان ، اسرائيل ، لكسمبرغ ، هولندا ، البرتغال ، توغو ، تركيا ،
 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة
 الامريكية ، يوغوسلافيا .

أعتمد مشروع القرار (ط١٤) بأغلبية ١٢٨ صوتا مقابل لاشئ وامتناع ١٧ عضوا عن التصويت .

(قرار ١٥٢/٣٥ (ط١٤)) *

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار (يا٤) المعنونون

” تقرير لجنة نزع السلاح ” .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

* ثم أبلغ الأمانة وقد توفو أنه كان ينتوى التصويت مؤيدا .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ، استراليا ، النمسا ، جزر
 البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ،
 بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية
 افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ،
 كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،
 الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ،
 اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، جمهورية المانيا
 الاتحادية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ،
 هندوراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ايرلندا ،
 ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ،
 لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،
 ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالملة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،
 المخرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ،
 نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ،
 بيرو ، الفلبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ،
 ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ،
 سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ،
 سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، الامارات العربية
 المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،
 فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،
 زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

المتدعون : بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، تشيكوسلوفاكيا ،
الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، هنغاريا ، اسرائيل ، جمهورية لاو
الديمقراطية الشعبية ، منغوليا ، بولندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية
السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

أعتمد مشروع القرار (يا) بأغلبية ١٣٢ صوتا مقابل لاشيء وامتناع ١٣ عضوا عن التصويت .

(قرار ١٥٢ / ٣٥ (يا))

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : انني أدعو الاعضاء الآن الى الانتقال الى مشروع
القرار الوارد في الوثيقة A/35/L.47/Rev.1 . وأدعو مندوب نيجيريا الى تقديم مشروع هذا القرار .

السيد ايواه (نيجيريا) (الكلمة بالانكليزية) : ان الجمعية العامة بقرارها
٣٣ / ٧١ (حا) بتاريخ ١٤ من كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ ، قد قررت ان تعقد دورة استثنائية
مكرسة لزع السلاح في عام ١٩٨٢ وأن تشكل في دورتها الخامسة والثلاثين لجنة تحضيرية لتلك
الدورة الاستثنائية . وخلال الدورة الحالية وعلى وجه التحديد في ٣ من كانون الأول / ديسمبر
١٩٨٠ شكلت الجمعية العامة اللجنة التحضيرية من ٧٨ دولة عضوا . وبين ٤ و ٥ من كانون
الأول / ديسمبر عقدت اللجنة التحضيرية دورة تنظيمية .

ونتيجة للمشاورات اثناء تلك الدورة ، فان وفد بلادى ، باسم وفود قبرص وكوستاريكا
والجمهورية الديمقراطية الألمانية والبرتغال والسودان ممثلة لجميع المناطق الجغرافية لمنظمتنا
قد أعطي الصلاحية ليطالب من الجمعية العامة لاغراض دورة (١٩٨١) ألا تنطبق أحكام الفقرتين ٢٤
و ٣٤ من المقرر ٣٤ / ٤٠١ بتاريخ ٢٥ من تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٩ وهو المقرر الذي يحظر
عقد أية اجتماعات لأية هيئات فرعية أثناء انعقاد الدورة العادية للجمعية العامة . وبعبارة أخرى ،
فان الجمعية العامة مطلوب منها أن تسمح للجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية الثانية المكرسة لزع
السلاح بأن تعقد دورتها الرئيسية الثانية من ٥ الى ١٦ من تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨١ .

ونحن نتقدم بهذا الطلب على الاساس التالي : اننا نتطلع الى عقد الدورة الاستثنائية
الثانية المكرسة لزع السلاح في ١٩٨٢ بآمال كبيرة معقودة عليها ، ولذلك فان هناك ضرورة الى

التحضير المناسب لها . وثانيا ، هناك علاقة متصلة بين لجنة نزع السلاح في نيويورك وبين لجنة نزع السلاح في جنيف وتأثيرهما على اللجنة التحضيرية . وانطلاقا من ذلك ، فإنه يجب تعاشي أية اجتماعات متوازية وما يترتب عليها من تصادم في المواعيد . ثالثا ، اننا قد أخذنا في اعتبارنا العامل البشري وراعينا أن الأمر يتطلب حضور كثير من الخبراء في اجتماعات نزع السلاح كممثلين لحكوماتهم المعنية وسوف يكون كثيرا أن نطلب اليهم أن ينتقلوا بين جنيف وبين نيويورك وعواصمهم المختلفة والأماكن الأخرى للاجتماعات دون وقت يلتقطون فيه انفسهم ، بينما عليهم أن يسهموا اسهاما قيما في المناقشات . واخيرا ، هناك عدد من الوفود ، وبخاصة من البلدان النامية ، لا يمكنه أن يسافر مرات عديدة الى نيويورك في وقت قريب للغاية من الدورة العادية للجمعية العامة . وفي ضوء الأسباب التي شرحتها ، فان مقدمي المقرر الوارد في الوثيقة A/35/L.47/Rev.1 يأملون في أن ترى الجمعية العامة أنه مقرر جدير بالتأييد . ونرجو منها أن تعتمد باتفاق الرأي .

الرئيس: (الكلمة بالانكليزية) : هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في

اعتماد مشروع هذا المقرر ؟

أعتمد مشروع المقرر .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : انهينا الآن نظرنا للبند ٤٤ من جدول الأعمال .
سوف ننقل الآن لنظر تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٤٥ من جدول الأعمال المعنون
” عقد اتفاقية دولية بشأن تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضد استعمال الأسلحة
النووية أو التمهيد باستعمالها ” . هذا التقرير وارد في الوثيقة A/35/696 .
أعطي الكلمة الى ممثل البانيا ليلعلل تصويته قبل التصويت .

السيد باليتا (البانيا) (الكلمة بالفرنسية) : عندما طرح مشروع القرار A/C.1/35/L.44
للتصويت في اللجنة الأولى بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني /نوفمبر صوت وفد بلادي ضده . وقد كان هذا
التصويت السلبي تأكيداً لموقفه الثابت ازاء الاقتراح الخادع الرامي الى ابرام ما يسمى اتفاقية دولية
بشأن ما يسمى تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية .
لقد صوت وفد بلادي ضد مشروع القرار الذي اعتمد منذ سنوات لنفس السبب وهو الخداع
والخطورة .

لقد فكرت الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي دائما فيما يسمى بالضمانات السلبيّة
للدول غير الحائزة للأسلحة النووية في حين ان هاتين القوتين العظميين هما اللذان تواصلان
زيادة وتحسين ترسانتهما النووية وتعززانها كابتزاز دائم ضد جميع الشعوب والبلدان .
لقد اعلن بعد أيام قليلة من اعتماد مشروع القرار A/C.1/35/L.44 في اللجنة الأولى ان مشروع
القرار هذا كان في النية أن يفي بمهمة معينة وردت في مشروع القرار A/C.1/35/L.1 الذي تم سحبه
وذلك بسبب عدم الرضا الذي أثاره . وان هذا العنصر هو مجرد سبب واحد يبرر لو قد بلادي الاعتراض
على مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الوثيقة A/35/696 . لذلك فاننا سوف نصوت ضده .
الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أود أن استرعي نظر الأعضاء الى مشروع القرار الذي

أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها في الوثيقة A/35/696 .

يطلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوليفيا ، البرازيل ، بلغاريا ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، تشاد ، شيلي ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غرينادا ، غينيا ، غيانا ، هندوراس ، هنغاريا ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوفندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواى ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : البانيا ، الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، بوتان ، بورما ، كندا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، الدانمرك ، فرنسا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، اليونان ، غواتيمالا ، هايتي ، ايسلندا ، الهند ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ،

اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، النرويج ، البرتغال ،
اسبانيا ، السويد ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا
الشمالية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، زائير ،

اعتمد مشروع القرار الوارد في الفقرة ٧ من التقرير في الوثيقة A/35/696 ، بأغلبية ١١٠ صوتا

مقابل صوتين وامتناع ٣١ عن التصويت (القرار ١٥٤/٣٥)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : اختتمنا الآن نظرننا للبند ٤٥ من جدول الأعمال .
نتنقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٤٦ من جدول الأعمال المعنون "عقد
اتفاقية دولية لاعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد استعمال الأسلحة النووية
أو التهديد باستعمالها" . وقد ورد التقرير في الوثيقة A/35/697 .
وأود أن استرعي نظر الاعضاء الى توصية اللجنة الأولى الواردة في الفقرة ٧ من التقرير في
الوثيقة A/35/697 .

طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ، جزر البهاما ، البحرين ،
بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوليفيا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ،
بوروندى ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، كندا ، الرأس الاخضر ،
تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ،
كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،
جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ،
فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ،
غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، اندونيسيا ،
ايران ، العراق ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ،
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية
العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، مدريد ، مالي ، مالطة ،

موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، مغلوريا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،
نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا
الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ،
سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ،
السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،
السودان ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،
توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا
الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات
العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،
فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،
زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، بوتان ، جمهورية افريقيا الوسطى ، الدانمرك ،
فرنسا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، اليونان ، فرناندا ، ايسلندا ،
الهند ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ،
نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، السويد ، المملكة المتحدة لبريطانيا
العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار الوارد في الفقرة ٧ من الوثيقة A/35/697 ، بأغلبية (١٢) صوتا متباين

لا شيء وامتناع ٢٤ عن التصويت (القرار ٣٥/١٥٥)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : احدثت لنا الآن نظرتنا للبند ٤٦ من جدول الأعمال .
نتنقل الآن الى البند التالي ، وهو البند ٤٧ من جدول الأعمال المعنون " تعزيز أمن
الدول غير الحائزة للأسلحة النووية " .

أوضح مقرر اللجنة الأولى في بيانه انه ليس هناك تقرير مقدم بشأن البند ٤٧ من جدول الأعمال الى اللجنة .
هل لي أن اعتبر ان الجمعية العامة قد احيطت علما بهذه المعلومة ؟
وقد تقرر ذلك .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : الآن ننظر في تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٤٨ من جدول الأعمال بعنوان "نزع السلاح العام الكامل" الوارد في الوثيقة A/35/699 .
والآن سأعطي الكلمة لأولئك الممثلين الذين يرغبون في الادلاء ببيانات لتعليل التصويت قبل التصويت .

السيد كامبوس (المكسيك) (الكلمة بالاسبانية) : فيما يتعلق بمشروع القرار جيم بعنوان "عدم مرابطة أسلحة نووية في أقاليم الدول التي لا توجد بها تلك الأسلحة في الوقت الحالي" الوارد في تقرير اللجنة الأولى في الوثيقة A/35/699 . وأود أن أعلن أن وفد بلادي سيؤيد مشروع هذا القرار ، ولكن نود أن يكون واضحاً أن تصويتنا يجب أن يفهم على أننا نفسر الطلب المقدم الى هيئة نزع السلاح الوارد في الفقرة الأولى من المنطوق على أساس أن المشاورات التمهيدية التي يطلب من اللجنة القيام بها يجب ان تتم دون النيل من الأولويات الموضوعة أو التي يمكن ان توضع بشأن بنود جدول الأعمال .

السيد فاياما (الكونغو) (الكلمة بالفرنسية) : في اللجنة الأولى ، امتنع وفد الكونغو عن التصويت على مشروع القرار الأول الذي كان وارداً في الوثيقة A/35/C.1/L.37 بشأن تقرير لجنة نزع السلاح ، لأن وفد الكونغو كان يود الحصول على مزيد من المعلومات التي كانت غير كاملة حينذاك .
وبعد الحصول على هذه المعلومات ، فإن وفد بلادي ينوي التصويت لصالح مشروع القرار الأول .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ستتخذ الجمعية قراراً بشأن المشروعات الاحد عشر الموصى بها من قبل اللجنة الأولى في الفقرة ٣٤ من تقريرها ، الوثيقة A/35/699 .
مشروع القرار ألف بعنوان "دراسة لاتفاقية نزع السلاح" . ان تقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار المالية والادارية لمشروع هذا القرار ورد في الفقرة ٣ أ من الوثيقة A/35/760 .
وقد طلب اجراء تصويت مسجل .
أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون :

الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بوليفيا ، بورما ، بوروندي ، كندا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، كوستاريكا ، قبرص ، كمبودشيا الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكواردو ، السلفادور ، اميوييا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، فابون ، غامبيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، اليونان ، غرينادا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، ايسلندا ، اندونيسيا ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، جامايكا ، اليابان ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، البرتغال ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تركيا ، اوغندا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكية ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون :

افغانستان ، البرازيل ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، هنغاريا ، الهند ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، منغوليا ، بولندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، فييت نام .

المتهمون :

الجزائر ، البحرين ، بنن ، بوتان ، الرأس الأخضر ، جزر القمر ، الكونغو ، كوبا ، اليمن الديمقراطية ، مصر ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، ايران ، العراق ، ساحل العاج ، الاردن ، موزامبيق ، نيكاراغوا ،

عمان ، قطر ، سان تومي وبرينسيبي ، الجمهورية العربية السورية ،
تونس ، الامارات العربية المتحدة ، اليمن ، يوغوسلافيا .

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية (١٠١ صوتا مقابل ١٤ صوتا وامتناع ٢٧ عن التصويت

(قرار ١٥٦ / ٣٥ ألف)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : مشروع القرار باء المعنون "تدابير بناء الثقة" .

لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار باء دون تصويت . فهل لي أن اعتبر أن الجمعية

ترغب في أن تحذو ونفس الحذو ؟

تم اعتماد مشروع القرار باء (قرار ١٥٦ / ٣٥ باء)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار جيم بعنوان "عدم

وضع أسلحة نووية على اقاليم الدولة غير الحائزة على مثل تلك الأسلحة في الوقت الحالي" .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، انغولا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،

بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بلغاريا ، بوروندي ، جمهورية

بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ،

جزر القمر ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية

الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،

غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غرينادا ، غينيا ، غيانا ،

هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ساحل

العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية

الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ،

مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،

المكسيك ، منغوليا ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، نيجيريا ، عمان ،

بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، الفلبين ، بولندا ، قطر ،

رومانيا ، رواندا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ،

سيراليون ، الصومال ، سرى لانكا ، سورينام ، الجمهورية العربية المتحدة ،
السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، جمهورية
اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية
تنزانيا المتحدة ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، زامبيا ، زيمبابوي ،
المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، جمهورية المانيا
الاتحادية ، اليونان ، ايسلندا ، ايطاليا ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ،
النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : الجزائر ، النمسا ، البرازيل ، بورما ، جمهورية افريقيا الوسطى ، الكونغو ،
كوستاريكا ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، فابون ، غانا ، غواتيمالا ،
ايرلندا ، اسرائيل ، اليابان ، المغرب ، النيجر ، باكستان ، بيرو ،
ساموا ، السنغال ، سنغافورة ، السودان ، السويد ، فولتا العليا ،
يوغوسلافيا ، زائير .

اعتمد مشروع القرار جيم بأغلبية ٩٥ صوتا مقابل ١٨ صوتا وامتناع ٢٧ عن التصويت

(قرار ١٥٦/٣٥ جيم) *

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : مشروع القرار دال بعنوان "دراسة بشأن جميع
نواحي نزع السلاح الاقليمي" . ان تقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار المالية والادارية لمشروع هذا
القرار ، وارد في الفقرة ٣ (ب) من الوثيقة A/35/760 .
وفي اللجنة الأولى تم اعتماد مشروع هذا القرار دون تصويت . فهل لي ان اعتبر ان الجمعية
ترغب في أن تحذو ونفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار دال (قرار ١٥٦/٣٥ دال)

* ثم أبلغ الأمانة وفد مالي أنه كان ينتوى الامتناع عن التصويت . ثم أبلغ الأمانة

وفد اليابان أنه كان ينتوى الامتناع عن التصويت .
A/35/FV.94
64

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : مشروع القرار هاء بعنوان " دراسة بشأن العلاقة بين نزع السلاح والأمن الدولي " . ان تقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار المالية والادارية لمشروع هذا القرار وارد في الفقرة ٣ (ج) من الوثيقة A/35/760 .
مشروع القرار هاء اعتمد دون تصويت في اللجنة . فهل لي أن اعتبر ان الجمعية ترغب في أن تحذو ونفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار هاء (قرار ١٥٦/٣٥ هاء)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : مشروع القرار واو بعنوان " دراسة بشأن الأسلحة النووية " .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، ايبوييا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رومانيا ،

رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية
السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ،
سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية
العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ،
الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، فولتا العليا ، اورغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،
زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : بلجيكا ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، تشيكوسلوفاكيا ،
فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، جمهورية المانيا الاتحادية ،
اليونان ، هنغاريا ، ايطاليا ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ،
لكسمبرغ ، منغوليا ، بولندا ، البرتغال ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية
السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار واو بأغلبية ١٢٦ صوتا مقابل لا أحد وامتناع ١٩ عن التصويت

(قرار ١٥٦/٣٥ واو)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : مشروع القرار زاي بعنوان " ابرام معاهدة

دولية تمنع تطوير وانتاج وتخزين واستخدام الأسلحة الاشعاعية " .

لقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار زاي دون تصويت ، فهل لي أن اعتبر ان الجمعية ترغب

في أن تحذو ونفس الحدو ؟

اعتمد مشروع القرار زاي (قرار ١٥٦/٣٥ زاي)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار حاء بعنوان " منع

انتاج المواد الانشطارية لأغراض انتاج الأسلحة " .

وقد طلب اجرا تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، انغولا ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،
بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوليفيا ، بورما ، بوروندي ، كندا ، الرأس الأخضر ،
جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ،
كوستاريكا ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ،
جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اميوييا ،
فيجي ، فنلندا ، فابون ، غامبيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، غانا ، اليونان ،
غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، فيانا ، هايتي ، هندوراس ، ايسلندا ، اندونيسيا ،
ايران ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ،
اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية
العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،
موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ،
نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ،
بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ،
رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية
السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ،
سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلندا ، السويد ، الجمهورية العربية
السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ،
الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكية ، فولتا العليا ، اوروغواى ، فنزويلا ،
اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، تشيكوسلوفاكيا ،
الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، هنغاريا ، جمهورية لاو الديمقراطية
الشعبية ، منغوليا ، بولندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، فييت نام .

المتنعون : افغانستان ، الأرجنتين ، بوتان ، البرازيل ، كوبا ، فرنسا ، الهند ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية .

اعتمد مشروع القرار حاء بأغلبية ١٢٥ صوتا مقابل ١١ صوتا وامتناع ٨ عن التصويت (قرار ٣٥ /

١٥٦ (حاء)) *

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار طاء بعنوان " تقرير

لجنة نزع السلاح " .

وقد طلب مرة أخرى اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر
البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،
البرازيل ، بورما ، بوروندي ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا
الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ،
الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن
الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ،
مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ،
جمهورية المانيا الاتحادية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ،
غيانا ، هايتي ، هندوراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ،
العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ،
اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية
العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ،
مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ،
نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ،
عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ،

* هم أبلغ الأمانة وقد موزامبيق انه كان ينوى الامتناع عن التصويت .

البرتغال ، قطر ، رومانيا ، روانيدا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومسي
 وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ،
 الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ،
 السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ،
 تونس ، تركيا ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا
 العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا
 المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكية ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ،
 فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتعون : بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، تشيكوسلوفاكيا ،
 الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، هنغاريا ، جمهورية لاو الديمقراطية
 الشعبية ، منغوليا ، بولندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،
 اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية .

اعتد مشروع القرار طاء بأغلبية ١٣٥ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ١٠ عن التصويت

(قرار ١٥٦/٣٥ (طاء)) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : سوف تبت الجمعية الآن في مشروع القرار (يا *) ،
المعنون " نزع السلاح والأمن الدولي " . ولقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار هذا دون تصويت . فهل
لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو ونفس الحدو ؟
اعتمد مشروع القرار (يا) (قرار ١٥٦ / ٣٥ يا) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أخيرا ، ستتناول الجمعية مشروع القرار (كاف) ،
المعنون " محادثات الحد من الاسلحة الاستراتيجية " . ولقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار
هذا دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو ونفس الحدو ؟
اعتمد مشروع القرار (كاف) (قرار ١٥٦ / ٣٥ كاف) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من نظر البند ٤٨ من جدول
الأعمال . وسنبدا الآن في نظر البند ٤٩ من جدول الأعمال ، المعنون " التسلح النووي الاسرائيلي "
ولقد ورد تقرير اللجنة الاولى في الوثيقة A/35/700 .
أعطي الكلمة لممثل اسرائيل الذي يرغب في تعليل تصويته قبل التصويت .

السيد إيلان (اسرائيل) (الكلمة بالانكليزية) : ان من يراكمون أحـــــــــــــــــوال
المجتمع الدولي بدراية وطريقة مسؤولة قد أعربوا عن أسفهم لتزايد اعضاء الطابع السياسي على
الأمم المتحدة ، وقد دفع البعض بأن الأمم المتحدة نفسها قد أصبحت العقبة الأساسية على
طريق السلم والاستقرار في مناطق معينة من العالم ، وأنها أصبحت تذكي نار النزاع بدلا من
تهديتها . واحتج آخرون ان أخذت وكالات متخصصة الواحدة بعد الأخرى كمظمة العمل الدولية ،
ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، تنهار أمام وباء المناورات
السياسية العقيمة ، والحقيقة المؤسفة هي أن هذه المنظمات التي كان من المفترض أن تكون فنية
وغير سياسية قد أصبحت متورطة في المناورات السياسية للأمم المتحدة ، وفقدت احترامها وخبرائها
ومصادر تمويلها الحيوي . وباختصار تم التضحية بأدائها الفعال في سبيل ألعيب سياسية تستخدم
مصالح ضيقة .

وفي هذه المرة ، فقد امتد سم السياسة الى نراع آخر من أذرع الأمم المتحدة وهو مركز

نزع السلاح . لقد اعترف المجتمع الدولي منذ سنتين بالحاجة الملحة الى طرح الخلافات السياسية جانبا في إطار جهد مشترك لمواجهة المخاطر المتزايدة التي ينطوى عليها التصاعد المستمر في التسليح . وبالتالي ، عقدت دورة استثنائية للجمعية العامة للأمم المتحدة كرست لنزع السلاح . وللأسف مرة أخرى ، أفسدت الروح البناءة لهذا المسعى التاريخي محاولة اقحام مصالح متحيزة ضمن الأهداف والأهتمامات العالمية لهذه الدورة . وكما جاء في الكتاب السنوي لمعهد " سيبري " الصادر عام ١٩٧٩ ، فقد رفضت هذه المحاولة بسبب شعور الغالبية الساحقة من الممثلين بأن : " ادخال هذه المبادرة للمجدد ضمن أعمال الدورة " سوف يحول تركيز الانتباه ويحد من توافق الرأي حول الوثيقة الختامية " .

هذا ، انن ، هو أصل مشروع القرار العراقي الذي تصوت عليه الجمعية اليوم . ان مشروع القرار هذا في نصح ينطوى على حكم مسبق على نتائج الدراسة التي يطالب بها . ان مركز نزع السلاح بدلا من أن يمكن من تكريس جهوده لاجراء دراسات عن التسليح ونزع السلاح ، يتطلب منه في مشروع القرار الاضطلاع بمهمة تجعله يخدم مقاصد وأهداف الدول العربية الضيقة في حملتها العدائية ضد اسرائيل . وعلاوة على ذلك ، هناك أسباب قوية تجعلنا نعتقد بأن ضغوطا وألعايب تمارس لجعل عمل مركز نزع السلاح يخدم مخططات الاتحاد السوفياتي والدول العربية المعادية لاسرائيل . ان نجاح جهود هذه الدول في تغيير مسار عمل مركز نزع السلاح يعني أن هذه المؤسسة سوف تنضم الى صفوف وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة عرضت هذه المنظمة للنقد ، وجعلتها أضحوكة في نظر الرأي العام العالمي .

وفي العام الماضي . فان ممثل اسرائيل الدائم قد حذر الجمعية العامة من أن تقديم مشروع القرار العراقي ، وخاصة الفقرة الأولى من ديباجته ليس الا محاولة مفضوحة لتحويل اهتمام العالم عن الجهود المحمومة التي تبذلها ثلاث دول هي العراق وليبيا وباكستان لاقامة محاور نووي جديد . ولقد أثبتت الاحداث منذ ذلك الوقت صحة رأينا . فان هذه الدول الثلاث لا تزال ماضية بكل هممة ونشاط في طريق الاختيار العسكري النووي . ان رسائل الممثل الدائم لاسرائيل المقدمة الى الأمين العام بتاريخ ١٥ تشرين الاول / اكتوبر و ١٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ والتي وردت في الوثيقتين A/35/573 و A/35/750 على التوالي ، تتضمن تفاصيل عن سعي هذه الدول للحصول على الاسلحة النووية .

في هذا العام ، أتاحت اللجنة الأولى فرصة فريدة في الأمم المتحدة حيث شاهدت الدول الأعضاء تقدم ما نحو بلوغ هدف انشاء منطقة خالية من الاسلحة النووية في الشرق الاوسط . ولقد أخذت الدوائر المسؤولة في الأمم المتحدة وخارجها علما وأعريت عن تأييدها لمبادرة اسرائيل التي طالبت بعقد مؤتمر بهدف التفاوض بشأن ابرام معاهدة متعددة الأطراف لانشاء منطقة خالية من الاسلحة النووية في الشرق الأوسط .

ان عرض اسرائيل على الدول العربية في المنطقة ، والدول المتاخمة لها كان ولا يزال صفقة منفصلة ، ومع ذلك فان هذا العرض قد رفض ، وكما أشار بأسف سفير بارز ، في مجال نزع السلاح فان اسرائيل قد أجهزت على سحب مشروع قرارها . ولكن كما اعترف وبحق فان سحب هذا المشروع لا يعني على الاطلاق أن اسرائيل غيرت موقفها حول هذا الموضوع . ولكن اسرائيل من جانبها ، أخذت علما بارتياح ، بالبيانات العديدة والمشجعة التي تم الادلاء بها فيما يتعلق بمبادرتها .

لهذه الأسباب ، فاننا نحث كافة الدول المعنية حقا بتحقيق هدف نزع السلاح أن ترفض تأييد مشروع القرار هذا .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : سوف تصوت الجمعية الآن على مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها الوارد في الوثيقة A/35/700 . طلب إجراء تصويت مسجل .
أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، أنغولا ، جزر الهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، البرازيل ، بلغاريا ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، تشاد ، الصين ، جزر القمر ، الكونغو ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبودشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غرينادا ، غينيا ، غيانا ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ،

ايران ، العراق ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية السورية ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : الدانمرك ، ايسلندا ، اسرائيل ، هولندا ، النرويج ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : الارجننتين ، استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، بوليفيا ، بورما ، كندا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، كولومبيا ، كوستاريكا ، الجمهورية الدومينيكية ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، اليونان ، غواتيمالا ، هندوراس ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل العاج ، اليابان ، ليبريا ، لكسمبرغ ، ملاوي ، نيبال ، نيوزيلندا ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، البرتغال ، سانت لوسيا ، ساموا ، اسبانيا ، سوازيلند ، السويد ، تايلند ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٩٩ صوتا مقابل ٦ أصوات وامتناع ٣٨ عن التصويت (قرار ١٥٧/٣٥) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : يود ممثل العراق أن يتحدث ممارسا لحقه في الرد ، فأعطيه الكلمة .

السيد اوانيس (العراق) : لقد استمع وفد بلادى منذ قليل الى كلمة مندوب الكيان الصهيوني عند تعليقه للتصويت على مشروع القرار .

لقد حاول ممثل الكيان الصهيوني تضليل المجتمع الدولي وتجاوز بشكل فاضح تقليدا نبيلاً دأبت عليه المنظمة الدولية وذلك بتطاوله بشكل متعمد على آراء ٩٩ دولة مستقلة صوتت بارادتها الحرة لصالح مشروع القرار A/35/L.25 .

لقد سبق لوفد بلادى ولوفود أخرى وخلال السنوات الثلاثة الاخيرة ان تسأل امام الجمعية العامة عن أسباب عدم انضمام الكيان الصهيوني الى معاهدة حظر الانتشار النووي وعدم وضع منشآت النووية تحت الاشراف الدولي الكامل ، بما في ذلك اشراف الوكالة الدولية للطاقة الذرية . ولكن لكون ممثل الكيان الصهيوني لا يملك تبريراً منطقياً وعقلانياً للاجابة على هذه التساؤلات ، لذلك يحاول تجاهلها سنوياً ، وهو ما فعله قبل قليل ، وذلك في نظرنا يعتبر اعترافاً بحقيقة امتلاك الكيان الصهيوني للأسلحة النووية . وقد اتهم - وهو ما يفعله دائماً - دولا عديدة ومن ضمنها العراق بلدى ، بالسعي للحصول على الاسلحة النووية ، تلك الدول التي تلتزم التزاماً اكيداً بمعاهدة حظر الانتشار النووي ، وبالاشراف الدولي الكامل . ومهما حاول ممثل الكيان الصهيوني فانه لن يستطيع ايهام المجتمع الدولي ببراءة نشاطه النووي العسكرى .

ولقد سبق لوفد بلادى أن أثبت في معرض حديثه عن التسليح النووي الاسرائيلي وبشكل علمي ومنطقي حقيقة امتلاك الكيان الصهيوني للأسلحة النووية . ونود أن نضيف الى تلك المعلومات الحقائق الجديدة والخطيرة جداً وهي ان الكيان الصهيوني قد بدأ الان وبالتعاون مع جنسوتوب افريقيا بمشروع لانتاج صواريخ كروز المحملة بالقنابل النووية ، والتي يصل مداها الى ١٥٠٠ ميل وقد أكد هذه الحقيقة الصحفي الشهير جاك اندرسون في مقالته في جريدة واشنطن بوست في ٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ ، والتي وزعها وفد بلادى قبل قليل .

نود أيضاً أن نذكر السادة المندوبين بأن الكيان الصهيوني قد عارض في السنوات السابقة جميع القرارات الداعية الى انشاء منطقة خالية من الاسلحة النووية في الشرق الاوسط ، وانه اضطر

هذا العام الى الانضمام الى توافق الآراء بشأن مشروع القرار (A/35/L.6) والخاضع باعلان منطقة الشرق الاوسط منطقة خالية من الاسلحة النووية . وفي رأينا فان ممثل الكيان الصهيوني لم يختر هذا الانضمام الى توافق الآراء كما ادعى قبل قليل ، وانما اضطر الى ذلك بسبب الاجماع الدولي الكامل ومعرفته بافتتاح نواياه العدوانية بامتلاك الاسلحة النووية ، وربما أراد ايها فريق الخبراء بجماعة نواياه النووية العسكرية .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بهذا نختم دراستنا للبند ٤٩ من جدول الاعمال

وبما ان البند ١٢١ من جدول الأعمال والوارد تحت رقم ٢٠ من يومية اليوم يتعلق بنزع السلاح ، فاقترح تناوله بالبحث الان .

وكما تذكرون فان مقرر اللجنة الاولى في بيانه في وقت مبكر هذا المساء حول البند ١٢١ من جدول الاعمال " تدابير عاجلة للتقليل من خطر الحرب " قد أشار الى أن اللجنة لم تقدم تقريرا . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة قد أحاطت علما بذلك ؟
وقد تقرر ذلك .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أعطي الكلمة الآن لممثل اتحاد الجمهوريات

الاشتراكية السوفياتية الذي يريد أن يعلل تصويت وفد بلاده على جميع مشروعات القرارات الخاصة بنزع السلاح .

السيد ترويانوفسكي (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية) (الكلمة بالروسية) :

ان الوفد السوفياتي يود أن يوضح تصويته على مشروعات القرارات المتعلقة بنزع السلاح والسلمية اعتمدها الجمعية العامة اليوم . ان الاتحاد السوفياتي قد أيد الاغلبية العظمى من مشروعات القرارات لانها تفي بواجب تعزيز وتعميق الانفراج الدولي ووقف نمو الترسانات العسكرية ، والتحول الى نزع السلاح .

ان القرارات الايجابية للجمعية العامة ، والتي تتخذ هذا السبيل تتسم بأهمية خاصة ، في الظروف الدولية الحالية ، حيث أصبح الوضع الدولي أكثر تعقيدا كما انه نتيجة لانشطة قوى الهيمنة والامبريالية ، تزايدت التوترات في مناطق عديدة من العالم ، واكتسب سباق التسلح

قوة دفع وازداد خطر الحرب . وفي هذه الظروف فانه من واجب جميع المهتمين بتعزيز اسس السلم ان يبذلوا جهودا جديدة فعالة لمنع قيام الحرب الباردة من جديد ، ودرء كارثة نووية . لهذـه الاسباب اقترح الاتحاد السوفياتي ادراج بند في جدول اعمال هذه الدورة للجمعية العامة بعنوان " بعض التدابير العاجلة للتقليل من خطر الحرب " .

اننا نلاحظ بارتياح ان اقتراحنا قد قوبل بالتفهم والتأييد من جانب عدد كبير من اعضاء الامم المتحدة . ونتيجة لمناقشة عملية ومتعمقة وجادة للاقتراح السوفياتي تم التعبير فيها عن أفكار بناءة ، واعتمدت مشروعات قرارات هامة ترسم الطريق الى التقليل من خطر الحرب فان الاتحاد السوفياتي يعتبر ان هذه القرارات هي نتيجة هامة وايجابية لاعمال الجمعية العامة في هذه الدورة .

وفي مشروع القرار (A/C.1/35/L.36/Rev.1) الذي تم اعتماده ، تدعو الجمعية العامة الى حل التحالفات العسكرية الموجودة والامتناع كخطوة اولى عن القيام بأعمال مفضية الى توسيع نطاق التجمعات العسكرية الموجودة . ان التنفيذ السريع لهذا النداء ، لن يكون فقط مفيدا في حد ذاته ولكن سيفتح الطريق امام امكانيات افضل للحد من سياق التسلح ويحل جميع المسائل المتعلقة بنزع السلاح .

ان مشروع القرار نفسه يتضمن نداء الى الدول الاعضاء الدائمين في مجلس الأمن والبلدان المرتبطة معها باتفاقيات عسكرية أن تعقد المزمع على ألا تزيد ، في موعد يتفق عليه ، من قواتها المسلحة واسلحتها التقليدية . والمهمة التي امامنا الآن هي أن تترجم الدول قرار الجمعية العامة الى افعال .

وهناك مسألة هامة درست خلال هذه الدورة ، هي تعزيز امن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضد استخدام او التهديد باستخدام الاسلحة النووية ، ان الاتحاد السوفياتي يؤيد بكل حزم عقد اتفاقية مناسبة في هذا الشأن على ان تشارك فيها كل الدول النووية وغير النووية . ومع ذلك فنحن على استعداد ، اذا كانت دول نووية أخرى راغبة في ذلك ، لأن ندرس جلولا مؤقتة عديدة بشأن تعزيز امن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية .

وبمبادرة منا ، طلبت الجمعية العامة من القوى النووية ان تصدر بيانات مشابهة بشأن عدم استخدام الاسلحة النووية ضد الدول غير النووية ، التي ليست لديها مثل هذه الاسلحة على اراضيها . وفي هذا القرار اوصت الجمعية العامة مجلس الامن بدراسة هذه البيانات واتخاذ قرارات مناسبة للتصديق عليها . ووفد بلادي يحيط علما بارتياح بأن مسألة الحظر العام والكامل لتجارب الاسلحة النووية قد حظيت بأهمية خاصة في الدورة الحالية للجمعية العامة . وعلى اساس التوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاولى ، تم اعتماد قرارين يتعلقان بهذه المسألة . ونحن نود ان نبرز بشكل خاص الجانب الايجابي لهذين القرارين وهو مطالبتهما بابرام سريع لاتفاقية بشأن الحظر العام والكامل لتجارب الاسلحة النووية . ان ابرام مثل هذه المعاهدة يعني انه لن تجرى اية دولة اى تفجير نووى ، وبالتالي سوف نكون قد اقمنا عائقا هاما امام تطور الاسلحة النووية .

لقد امتنع وفد بلادي عن التصويت على هذين المشروعين المتعلقين بوقف التجارب النووية لان لدينا تحفظات بالنسبة لاحكام محددة . وعلى وجه الخصوص ، فاننا نؤمن بأن مساهمة كـل الدول النووية هو امر جوهري لوقف مؤقت لتجارب الاسلحة النووية . كما ان هذا الوقف المؤقت لا بد ان يكون له اطار زمني محدد .

وفي هذا الاجتماع ، فاننا نريد ان نؤكد على ان الاتحاد السوفياتي يهيد بكل حزم الحظر العام والكامل لتجارب الاسلحة النووية . وللتوصل لتحقيق هذا الهدف ، فان الاتحاد السوفياتي يقوم باجراء محادثات بناءة مع المملكة المتحدة والولايات المتحدة حول هذه المسألة . ونحن نعتقد ان ابرام اتفاقية نتيجة لهذه المحادثات ، سوف يكون خطوة هامة ترمي الى وقف سباق التسلح النووى ، والاسهام في عدم انتشار الاسلحة النووية .

وختاما فان وفد اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية يود ان يسجل بأن اعمال الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة ، تبين انه في هذا الوضع الدولي المعقد ، فان الاهتمام بالتوصل الى نتائج ملموسة في مجال نزع السلاح لم يضعف بل زاد وتعزز . والاتحاد السوفياتي على استعداد للاسهام بشكل نشط في التنفيذ العملي لقرارات الدورة الحالية للجمعية العامة التي ترمي الى كبح جماح سباق التسلح وتخفيض خطر الحرب .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الان الى البند ٥٠ من جدول الاعمال والمعنون " استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الامن الدولي " وتقرير اللجنة الاولى الوارد في الوثيقة A/35/701 . وبالإضافة الى ذلك فان هناك تعديلا واردة في الوثيقة A/35/L.48 قد اقترح ادخاله على مشروع القرار الذي اوصت به اللجنة الاولى ، كما اقترح مشروع قرار اضافي في الوثيقة A/35/L.43 .

اعطي الكلمة الان للسيد ممثل بنغلاديش لتقديم التعديل الوارد في الوثيقة A/35/L.48 .

السيد رحمن (بنغلاديش) (الكلمة بالانكليزية) : يشرفني ان اقدم تعديلا على مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/35/L.48 حول استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الامن الدولي نيابة عن وفود الدول التالية : جزر البهاما ، اكوادور ، مصر ، بيرو ، السنغال ، سرى لانكا ، يوغوسلافيا ، ووفد بلادي بنغلاديش .

ان الفقرة ٧ الجديدة من المنطوق التي تم توزيعها على الوفود سوف تقرأ على النحو التالي : " يؤكد من جديد القرار المعتمد في الدورة الاستثنائية العاشرة ، الذي يطالب مجلس الامن باتخاذ التدابير الفعالة المناسبة لمنع عدم تحقيق اهداف جمل افريقيا منطقة خالية من الاسلحة النووية ، ويلاحظ بانزعاج ان القدرة النووية لجنوب افريقيا تمثل خطرا شديدا يهدد امن الدول الافريقية والسلم والامن الدوليين " .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : والآن أدعو السيد ممثل فيانا الذي سيعرض مشروع

القرار A/35/L.43 .

السيد سكوتلاند (غيانا) (الكلمة بالانكليزية) : ان وفدي يريد ان يدلي ببعض التحفظات على تقرير اللجنة الاولى الوارد في الوثيقة A/35/701 . وعلى وجه التحديد ، يريد وفدي ان يشير الى الفقرة السابعة من ذلك التقرير ، حيث اشير فيها الى مشروع القرار A/C.1/35/L.62 الذى قدمه وفدي تحت عنوان " عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول " ، نيابة عن مقدميه . وكما جاء في الفقرة الثامنة من التقرير ، فانه نظرا لضيق الوقت ، فقد تعذر على اللجنة الاولى اتخاذ اجراء بشأن مشروع القرار ، وقد اتفق على ان يقدم نص مطابق الى الجلسة العامة للجمعية العامة لدراسته والبت فيه . وقد كان الشعور السائد هو انه في ذلك الوقت سوف تتاح فرصة كاملة لجميع الوفود للتفكير في مضمون واهداف مشروع القرار وان تصل الى نتيجة بشأنه .

انني اود ان اقدم ، بصفة رسمية ، الى الجمعية العامة مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/35/L.43 ، نيابة عن احد عشر وفدا اشتركوا في تبني مشروع القرار هذا ، وهم وفود : الجزائر ، الكونغو ، كوبا ، قبرص ، اليمن الديمقراطية ، اثيوبيا ، الكويت ، مدغشقر ، يوغوسلافيا ، زامبيا ووفد بلادي .

ان مشروع القرار ، الذى يعد اجرائيا بحثا في طبيعته ، له ثلاثة اهداف : الاول - ضمان ان تظل مسألة عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول كبنء على جدول اعمال الموضوعات ذات الالهمية الدولية . ثانيا - ضمان ان الفريق العامل المخصص التابع للجنة الاولى والمعني بوضع الاعلان سوف يستمر في عمله ، وثالثا - ضمان ان التسهيلات التي قدمت الى الفريق العام المخصص سوف يستمر توافرها لهذا الغرض .

ان الاشارة في الفقرة الخامسة من ديباجة مشروع القرار ، الى تقرير رئيس الفريق العامل المخصص ، مقصود بها التقرير الذى اعدته رئيس الفريق العامل المخصص والذى سلم الى اللجنة الاولى ، وقد نوه اليه في الملاحظات الهامشية . ان مقدمي مشروع القرار يحدوهم الامل في ان يعتمد مشروع القرار دون تصويت ، نظرا لان طبيعته اجرائية بحثة ولا تثير جدلا .

ان وفدي يود ان يدلي ببعض التحفظات حول مسألة عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول ، حيث ان لها صلة بنظر ذلك البنء خلال هذه الدورة .

يجب ان تعتمد البلدان الضعيفة في حماية نفسها على القوة القانونية والمعنوية للمكوك

الدولية التي اعدتها واعتمدها المجتمع الدولي لتشجيع الدول على ضبط النفس في سلوكها . ان المتقيحات المستمرة التي اجريت ، بصفة خاصة ، على الفقرة الرابعة من المادة الثانية من الميثاق ، قد ادخلت عدم اليقين ومناخا من الشك عند الدول الصغرى ، بالنسبة الى قدسية سلامة ووحدة اراضيها واستقلالها السياسي ، عندما تجتذب انتباه دولة معارضة اكبر واكثر قوة . وليس سرا ان هناك عددا كبيرا من الاعضاء في تلك المجموعة من الدول قد وقعت ضحية لتلك التفسيرات الجديدة . وهناك حاجة ، بل حاجة ملحة ، الى تقديم بعض الضمان الى جميع الدول ، ولكن ، بصفة خاصة ، الى تلك الدول الصغرى التي يقلقها ظهور ما يبدو انه تفسيرات جديدة في ممارسة الدول لمبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول .

لقد ذكرت تلك النقطة للتأكيد على حقيقة ان مجموعة الدول ، التي تشكل حركة عدم الانحياز ، التي اقترحت خلال الدورات الاربعة الماضية اعتماد اعلان بشأن عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول ، ملتزمة باعتماده وترى ان تأييد بقية المجتمع الدولي مكمل لهذا الفرض .

ان يد التعاون التي يمدها اعضاؤها حركة عدم الانحياز ، وجهودها لتشجيع اسهام جميع اعضاها الامم المتحدة في عملية مناقشة ودراسة بهدف الوصول الى اتفاق في الرأي ، ينبغي ألا تتلذذ موضع رفض . ان استعداد بعض الوفود لابتداء تحفظات على ورقة العمل التي قدمت الى الفريق العامل المخصص للجنة الاولى كمساعدة لها في عملها ، قد تم الترحيب بها من قبل جميع الملتزمين باعتماد الاعلان . ومع ذلك ، فان التردد الذي اظهرته تلك الوفود في التحدث عن الاحكام المحددة لورقة العمل التي ابدوا تحفظات حولها ، حتى في مواجهة الطلبات المباشرة لكي يعربوا عن تلك التحفظات لا تمثل مظهرا الاستعداد من جانب تلك الوفود للتعاون والمساعدة في اعداد الاعلان .

ان تلك الوفود ، باصرارها على ان لديها تحفظات على ورقة العمل ، وفي نفس الوقت ، عدم اسهامها في عمل الفريق العامل المخصص لتحديد المجالات المحددة التي لديها تحفظات بشأنها ، سوف تحرم بقية المجتمع الدولي من اسهاماتها القيمة في تطوير صك يجب ان يكون ذا اهمية للمجتمع الدولي بأسره . ويبدو ولوفدي ان عملية التعاون في صياغة معاهدة بشأن عدم جواز التدخل في الشؤون الداخلية للدول يجب ان يشمل ، ليس فقط الانتقادات العامة لاي نص عمل ، وانما ايضا الانتقادات البناءة لاحكام محددة في ذلك النص ، واقتراحات من اجل تعديل هذه

الاحكام وكما لاحظت من قبل ، فان المظهرين الثاني والثالث لذلك التعاون كانا غائبين بصورة جلية حتى الان .

ان وفدى يوجه نداء الى جميع تلك الوفود التي ابعدت نفسها طويلا عن المشاركة الرسمية في اعداد الاعلان حتى لا تسمح من خلال عدم اسهامها في العملية ، باعتماد اعلان نفتقد فيه اسهاماتها القيمة للغاية .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : لقد طلب مني ان احيط الجمعية علما بأن بسنن

انضمت الى مقدمي مشروع القرار A/35/L.43 .

ان الجمعية الآن سوف تشرع في اتخاذ مقرر في شأن مشروعات القرارات المطروحة عليها .
سوف ادعو الممثلين الذين يرغبون تعليك تصويتهم قبل التصويت . وادعو الآن ممثل لكسمبرغ الذي سوف يتحدث نيابة عن الاتحاد الاقتصادي الأوروبي .

السيد بيترز (لكسمبرغ) (الكلمة بالانكليزية) : وان أتحدث بشأن مشروع القرار A/35/L.43 نيابة عن الدول التسع الاعضاء في المجموعة الاوروبية واليونان ، أود أن أسجل في المحضر انه ما زالت لدينا تحفظات جادة بشأن مقترح وضع مشروع لاعلان خاص بعدم التدخل تمت مناقشته في اللجنة الاولى .

وحيث أن الدول التسع لن تعارض تجديد ولاية الفريق العامل المخصص ، فانني أود أن أذكر انه للأسباب التي عرضتها ايرلندا نيابة عن الدول التسع في اللجنة الاولى في ٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ ، فانها قد قامت بالتصويت ضد القرار ٣٤ / ١٠١ ، الذي أقيم الفريق أساسا بمقتضاه . ان بعض الدول الاعضاء في المجموعة الاوروبية اشتركت في الفريق العامل عندما اجتمع بعد ذلك أثناء المراحل الاولى من الدورة العادية للجمعية العامة وان هدفها من ذلك هو الاقتراح بأن اللجنة الاولى وحدها ليست مؤهلة للنظر في مسائل تختص بها لجان أخرى لجمعيتنا ، وبصفة خاصة اللجنة السادسة .

لهذه الأسباب ، فان الدول التسع واليونان ستمتنع عن التصويت على مشروع القرار .

السيد جيبهو (غانا) (الكلمة بالانكليزية) : قبل ان تشرع الجمعية العامة

في التصويت ، فان وفد بلادي يود أن يعلل تصويته على مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/35/701 والمتعلق بتعزيز الأمن الدولي . ان وفد بلادي سوف يصوت مؤيدا لمشروع القرار ، لاننا نعتقد انه يشتمل على عناصر حيوية ، اذ ما احترمت ، يمكنها ان تدعم السلم والأمن الدوليين . ومن بين هذه العناصر تعزيز ميثاق الأمم المتحدة ، وبشكل خاص أحكامه المتعلقة بعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول ، وتدعيم دور مجلس الأمن لتمكينه بطريقة أفضل من حل المشاكل التي تواجه المجتمع الدولي ، وتخفيض التوتر الكامن في النزاعات الاقليمية بدلا من تحويلها الى نزاعات مسلحة ، وأخيرا ، تدابير دولية محددة لتحقيق أهداف النظام الاقتصادي الدولي الجديد .

ان غانا تولي اهتماما كبيرا للاعلان حول تعزيز الامن الدولي الذي اعتمده الجمعية العامة في عام ١٩٧٠ لأننا نرى انه يوفر اطارا سياسيا متفقا عليه يمكن من خلاله تحقيق أهداف السلم والأمن الدوليين بشكل نشط وواعي . ان مقاصد وعالمية أحكام هذا الاعلان ، في رأينا ، قد أخذت دلالة اكبر اليوم بسبب الاتجاهات الحالية في المناخ الدولي . وربما لم يحدث في

أى وقت مضى ، منذ اعتماد الاعلان ، ان كانت الآفاق لسلم عالمي أكثر قتامة مما هي اليوم . وعلى سبيل المثال ، فان تقييمنا موضوعيا لجهود نزع السلاح يثبت تناقضات صارخة فيما بين ما نقول— هنا في الجمعية العامة وواقع أعمالنا في مجال نزع السلاح . وبالرغم من التأييد المعلن لنزع السلاح ، فان سباق التسلح قد استمر في التصاعد بايقاع مزعج . ان الدول قد زادت من نفقاتها العسكرية ، ومن عدد ونوعية أسلحتها ، وطورت قواتها المسلحة بنفقات باهظة . وقد حدث كل ذلك بينما أغلبية البشرية تفتقر الى الرعاية الصحية والملجأ .

تعتقد بلادى بأن هذه المشاكل هي نتاج لانعدام الثقة المتزايد فيما بين الدول ، كما تشهد بذلك التقارير اليومية لمناطق التوتر المتزايد .

وفي رأينا ، فان مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/35/701 وتقرير فريق الخبراء الحكوميين ، الذى وضع مشروع القرار على أساسه ، قد جاء فى وقتها حتى نضطلع بالتزاماتنا ومسؤولياتنا بعمق . اعلان الجمعية العامة لعام ١٩٧٠ ، وهما قد ساعدا على تركيز الاهتمام على عناصر حيوية يمكنها ان تقلل التوترات وتعزز السلم العالمي .

وفي هذا الصدد ، يجب أن نشير الى ان المناقشة السنوية من جانب واحد لهذا البند ، تنتقص بدرجة كبيرة من فائدة تبادل وجهات النظر بشأن هذا البند . وبينما تريد بعض الوفود ان تتحدث بشأن هذا البند ولم يفتها أبدا أن تنتهز المناقشة كأساس للدعوة لدعايتها— الايد يولوجية ، فان وفودا أخرى تفضل ، للأسف ، عدم الحديث على الاطلاق . وعدم اشتراك تلك الوفود في المداولات ، في رأينا ، يحرم اللجنة الاولى من مناقشة ووضع تقييم متوازن وموضوعي في مجال من مجالات العلاقات الدولية يتطلب اهتماما ملحا وعاجلا .

ولقد أصبحت مسؤولية تقليدية للبلدان غير المنحازة ان تتقدم بمبادرات ، وهي مهمة اعتقد انها لم تقابل دائما بما تستحقه . ولذلك ، فان وفد بلادى يأمل في دراسة العناصر— الحيوية التي حددتها مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/35/701 دراسة مستفيضة لتحسين حالة العلاقات الدولية حيث لم يحرز تقدم ، كما اننا نفتقد مدونة للسلوك . لهذه الأسباب ، فان وفد غانا سيصوت مؤيدا لمشروع القرار .

السيد باليتا (ألبانيا) (الكلمة بالفرنسية) : ان وفد ألبانيا قد أعرب عن موقفه بشأن مشكلة الأمن الدولي أثناء المناقشة التي تمت في اللجنة الاولى عند بداية هذا الشهر . وان وفد بلادي لم يشترك في التصويت على مشروع القرار A/C.1/35/L.48/Rev.1 ، الذي اعتمده في نهاية هذه المناقشة .

ان الجمعية العامة مطلوب اليها الآن ان تتخذ مقرا بشأن نفس مشروع القرار الذي توصي به اللجنة الاولى في الفترة التاسعة من تقريرها الوارد في الوثيقة A/35/701 . ان وفد ألبانيا يود في هذه المرحلة أن يدلي ببعض الاعتبارات التي تدعوه الى اتخاذ موقفه عند التصويت . من المنطقي ان اقامة سلم وأمن حقيقيين والحفاظ عليهما كان التطلع الحقيقي لشعوب العالم أجمع . وان اليوم أكثر من أي وقت مضى تتطلع الشعوب المحبة للسلم في العالم الى اقامة سلم وأمن دائمين . لهذه الاسباب ، فان الاهتمام والقلق يزداد في كل مكان ازاء الوضع المتوتر الخطير والمتفجر السائد في العالم ، وازاء الاخطار والتهديدات التي تنتج عن سياسة الهيمنة والعدوان التي تتبعها الدولتان العظميان والقوى الامبريالية في سباق التسليح الذي لم يسبق له مثيل ، والاعداد للحرب الذي لا نظير له في التاريخ . ان هذا الاهتمام وهذا القلق ينعكسان الى حد ما ، في نص مشروع القرار المعروض على الجمعية الآن .

ويشتمل مشروع القرار هذا ، كما اشتمل في الماضي ، على بعض الاعتبارات والاستنتاجات الصحيحة بشأن أوجه عديدة خاصة بوضع الأمن الدولي - ويأخذ النص كذلك ببعض المبادئ والمعايير المعروفة جيدا في القانون الدولي والواردة في ميثاق الأمم المتحدة ، ونحن نؤيد كل ذلك . ولكن ، من جانب آخر ، فان وفد بلادي لديه تعليقات وتحفظات بشأن بعض الافكار والصيغ الواردة في النص .

لا يمكننا ان نشاطر الرأي القائل بأن اعلاننا لتعزيز الأمن الدولي قد لعب دورا هاميا في تخفيف حدة التوتر الدولي في الاعوام العشرة الماضية . فأثناء هذه الفترة ، تعرض السلم والأمن لأخطار كبيرة كما انتهك السلم .

ان ديباجة مشروع القرار هذا تصترف بأن مبادئ الميثاق ومبادئ الاعلان ذاتها قد انتهكت بشكل متزايد . كما انه يسجل بقلق ان عملية الانفراج كانت محدودة . ونحن نوافق على هذا . ان الانفراج غير قائم ولم يرق من قبل . انه مجرد شعار ابتكرته الدولتان العظيمتان لتحقيق مصالح سياساتهما ذاتها وأهدافهما الديمقراطية ، وحتى يتمكننا من المساومة فيهما بينهما بطريقة أكثر يسرا .

اننا لا نوافق على النداءات الموجهة الى الدول الأعضاء الدائمين في مجلس الأمن الوارد في الفقرة ٦ من المنطوق . ولكن الدول العظمى الامبريالية لن تستمع الى هذا النوع من النداء ، وسوف تعمل عكس ما يطلب منها أن تفعله .

ولا يمكننا أيضا أن نؤيد الرأي الوارد في الفقرة ١٢ المتعلق بما ينبغي عمله لتعزيز فعالية مجلس الأمن . ان لا يمكننا أن نتظر تعزيزا لفعالية هذا الجهاز طالما أنه يخضع لسياسة العرقلة التي تمارسها القوى العظمى ، وفي ضوء الأحداث الخطيرة التي حدثت هذا العام وفي اوروبا بشكل خاص ، فان الفقرة ٦ تصبح أكثر تناقضا مع الحقيقة والواقع . لقد لاحظنا في اوروبا زيادة خطيرة من التوتر ، وافتقارا الى الأمن هناك . ان مؤتمر مدريد يظهر مرة أخرى فشل ما يسمى بنظام الأمن الاوروبي .

لقد عدنا القليل من الأسباب الكثيرة التي دعت وفد البانيا الى عدم تأييد مشروع القرار الموصى بشأنه في الوثيقة A/35/701 والى عدم مشاركتنا في التصويت على مشروع هذا القرار .

السيد خان (باكستان) (الكلمة بالانكليزية) : ان وفد باكستان سوف يصوت لصالح مشروع القرار الاجرائي الوارد في الوثيقة A/35/L.4 لأننا نولي أهمية قصوى لاعتماد اعلان بشأن عدم التعرض وعدم التدخل في الشؤون الداخلية في اطار العلاقات الدولية . ان مبدأ عدم التعرض وعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول وارد في ميثاق الأمم المتحدة . وهو أمر أساسي بالنسبة لعدم الانحياز ، ويشل شرطا أساسيا من أجل تعزيز السلم والأمن الدوليين ، ونظاما سياسيا عالميا يقوم على احترام السيادة والاستقلال السياسي ووحدة اراضي الدول .

في جوهر الأزمة السياسية المتفاقمة في الوقت الراهن ، نرى تزايدا في استخدام القوة والتدخل العسكري من جانب القوى العظمى ضد الدول الصغيرة ومتوسطة الحجم . ان باكستان وهي من دول العالم الثالث التي يقلقها الحفاظ على استقلالها وتعني بتنميتها الاقتصادية والاجتماعية تهتم اهتماما أساسيا بالقضاء على مثل هذه التدخلات العسكرية من على المسرح الدولي . وبينما نبرز أهمية الحاجة الى الاعتماد المبكر لاعلان بشأن عدم التعرض وعدم التدخل في الشؤون الداخلية ، فان وفد بلادي يود أن ينتهز هذه الفرصة لكي يوضح موقفه بالنسبة لناحية هامة

من مشروع القرار الاجرائي الوارد في الوثيقة A/35/L.43 . ان مشروع هذا القرار يشير الى تقرير رئيس فريق العمل المخصص المنبثق عن اللجنة الأولى ، الذي يظهر في الصفحات ١١٦ ، ١١٧ من الوثيقة A/C.1/35/PV.52 ، ان هذا التقرير يشير الى ورقة عمل غير رسمية واردة في الوثيقة A/C.1/35/WG/CRP.1 . وكما شرح ممثل الصومال في اللجنة الأولى ، فان هذه الورقة غير الرسمية ليس لها وضع كأساس لعملنا في المستقبل فيما يتعلق بوضع نص لاعلان بشأن عدم التعرض وعدم التدخل وعندما وزعت هذه الوثيقة غير الرسمية للمرة الأولى ، فان وفد بلادي اقترح على أساس غير رسمي تعديلات كبيرة عليها . وعلى حد فهم وفدنا فان هذه الوثيقة غير الرسمية مع التعديلات التي اقترحتها الوفود الاخرى بما فيها تعديلات وفد باكستان ، سوف تناقش في المرحلة الأولى في اطار مجموعة عدم الانحياز ، ونحن نرحب بهذه المناقشات التي يجب أن تؤدي الى صياغة ورقة عمل يمكن أن تصبح أساسا لوضع نص للاعلان .

وفي رأينا ان الورقة غير الرسمية غير ملائمة لمعالجة الموضوع الهام المتعلق بالتدخل المسلح . انها لا تعالج الحاجة الملحة للقضاء على مثل هذا التدخل أينما وجد حتى نستطيع أن نعطي الاعلان المفزى والثقة الضروريين .

بعد أن أعربنا عن هذه الاعتبارات ، فان وفد بلادي يود أن يسجل تحفظاته على الفقرة

الخامسة من الديباجة في الوثيقة A/35/L.43 التي تشير ضمنا الى الوثيقة A/C.1/35/WG/CRP.1 .

السيد فلاورى (الولايات المتحدة) (الكلمة بالانكليزية) : سوف تمتنع الولايات

المتحدة عن التصويت على مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/35/L.43 . ان وفد بلادي يعتقد أن مشروع هذا القرار يواصل نشاطا ينطلق من أسس غير سليمة ، كما كان الأمر بالنسبة لقرار العام الماضي ١٠١ / ٣٤ . اننا لا نعتقد أن اعتماد اعلان بشأن عدم التدخل في الشؤون الداخلية سوف يحقق أغراض مقدميه ، بل اننا نخشى أن الأثر العملي لاعتماد مثل هذا الاعلان ، يمكن أن يقوض مبادئ ميثاق الأمم المتحدة .

ان مشروع الاعلان الذي نظره هذا العام فريق العمل المخصص التابع للجنة الأولى يثير نفس المصاعب التي واجهت وفد بلادي عند نظر مشروع العام الماضي والتي أوضحناها عند تعلييل تصويتنا آنذاك . ان مشروع قرار هذا العام في كثير من أجزائه ، يحاول إعادة تفسير وإعادة صياغة

— بأسلوب غير دقيق — بعض المبادئ المتفق عليها من قبل والواردة في ميثاق الامم المتحدة ، وفي الاعلان العالمي لحقوق الانسان ، وفي الاعلان الخاص بالعلاقات الودية بين الدول ، وفي تعريف العدوان الوارد في القرار ٣٣١٤ (د - ٢٦) للجمعية العامة في دورتها التاسعة والعشرين . هذه الممارسة لا تهدف الا الى اضعاف المبادئ الأساسية القائمة .

ان وفد بلادى يعتقد أن المشكلة لا تكمن في عدم كفاية المبادئ والاعلانات والمفاهيم المتفق عليها بشكل عام ، بل ان المشكلة في الواقع تكمن بوضوح في اخفاق بعض الدول في احترام المبادئ والاعلانات والمفاهيم التي سبق أن اتفقوا عليها .

ان وفد بلادى يتفهم أوجه الاهتمام الحقيقية والدوافع التي تستحق الثناء ، لمقدمي مشروع الاعلان . اننا نلاحظ ان عددا كبيرا من المسائل التي يثيرها مشروع الاعلان ترتبط بمسائل نوقشت في اللجنة السادسة . واحتراما لرأى هؤلاء الذين يعتقدون ان تكرار البيانات سيؤدي الى نظام عالمي أفضل ، فاننا على استعداد للنظر بجدية في المقترحات التي تقضي باعادة الموضوع المتعلق بعدم التدخل ، الى اللجنة السادسة لبحثه من جديد . ومع ذلك فان وفد بلادى يجب أن يعيد تكرار رأيه في أنه لا يدخل في نطاق اختصاص اللجنة الأولى ، أمر إعادة التفسير والمراجعة والصياغة في اسلوب غير مدروس للمبادئ والمفاهيم الواردة في ميثاق الامم المتحدة المتفق عليها في الاعلان العالمي لحقوق الانسان ، وفي الاعلان الخاص بالعلاقات الودية بين الدول ، وفي تعريف العدوان . ولعل الوفود تتذكر ان وفد بلادى قد صوت في العام الماضي معارضا لقرار الجمعية العامة ١٠١ / ٣٤ . وسوف نمتنع عن التصويت على مشروع قرار هذا العام ، لأنه لا يتضمن أية اشارة الى مركز المشروع الحالي قيد البحث .

السيد دابو (غينيا) (الكلمة بالفرنسية) : بقبول التعديل المقدم من قبل مقدمي الوثيقة A/35/L.48 ، والذي يقضي بإضافة فقرة سابعة جديدة للمنطوق ، آخذة في الاعتبار أوجه اهتمام الدول الأفريقية والمجتمع الدولي بأسره بالنسبة لتهديد السلم من جراء هيازة نظام الفصل العنصرى لجنوب أفريقيا للقدررة النووية ، يمكن لغينيا الآن أن تؤيد مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/35/701 .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : والآن ، ستشرع الجمعية في البيت في مشروع القرار الموصى به من قبل اللجنة الأولى في الفقرة التاسعة من تقريرها ، وثيقة A/35/701 . ووفقا للنظام الداخلي ، فاني سأطرح للتصويت أولا التعديل الوارد في الوثيقة A/35/L.48 ، الذي قدمه مندوب بنغلاديش ، والذي يقترح ادراج فقرة سابعة جديدة في منطوق مشروع القرار اوصت بها اللجنة الأولى . وقد طلب اجراء تصويت مسجل على هذا التعديل .

اجرى تصويت مسجل

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بورندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هاييتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ،

نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، بيرو ، الفلبين ،
بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان توماس
وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ،
الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية
العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ،
جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ،
جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ،
اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، بوليفيا ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ،
فرنسا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، اليونان ، غواتيمالا ، ايسلندا ،
ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ،
البرتغال ، اسبانيا ، السويد ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد التعديل بأغلبية ١١٩ صوتا مقابل لا أحد ، وامتناع ٢٥ عن التصويت .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : قبل أن أ طرح للتصويت مشروع القرار ككل ، أعطي

الكلمة لممثل ايرلندا ، الذي يرغب في أن يجعل تصويته قبل التصويت .

السيد مولوي (ايرلندا) (الكلمة بالانكليزية) : لقد اعترفت ايرلندا دوما بالمخاوف

المشروعة للدول الافريقية من أن القدرة النووية لجنوب افريقيا يمكن أن تشكل تهديدا خطيرا لأمن
الدول الافريقية وللسلم والأمن الدوليين . ولقد صوتنا بالفعل مرتين في اللجنة الأولى ، ومرتين
اخرين اليوم هنا في الجلسة العامة تأييدا لما اعتمد اليوم كقرار للجمعية العامة تحت رقم ١٤٦/٣٥
(ألف) بشأن القدرة النووية لجنوب افريقيا ، وبشأن ما اعتمد كقرار للجمعية العامة تحت رقم
١٤٦/٣٥ (باء) ، بشأن تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منطقة لا نووية .

ان النص الوارد في الوثيقة A/35/L.48 ، قد قدم كتعديل لمشروع القرار (A/C.1/35/L.48/Rev.1) بشأن تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي ، الذي امتنعت ايرلندا عن التصويت عليه ، للأسباب التي أبدتها وفد هولندا نيابة عن الدول التسع في اللجنة الأولى في اجتماعها الثاني والخمسين في الثالث من كانون الأول / ديسمبر الحالي .

وقد يكون من الطبيعي أن تؤيد ايرلندا التعديل الذي ادخل على مشروع القرار الذي امتنعنا عنه ، في حالة ما اذا كان التعديل سوف يؤدي الى تغيير تقييما الشامل لمشروع القرار ككل بطريقة ايجابية . ولكن يؤسفنا ان هذه ليست القضية في الوقت الراهن ، لذلك نشعر أننا مضطرون للامتناع عن التصويت على كل من التعديل الوارد في الوثيقة A/35/L.48 وعلى مشروع القرار كما عدل نتيجة لقرار التعديل الوارد في الوثيقة A/35/L.48 .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : والآن سأطرح للتصويت مشروع القرار بأكمله كما ورد

في الفقرة التاسعة من الوثيقة A/35/701 ، وكما عدل باقرار التعديلات الواردة في الوثيقة A/35/L.48 وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية السلفادورية الديمقراطية ، غانا ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،

موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ،
النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،
بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ،
سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ،
سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ،
الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينداد وتوباغو ، تونس ،
اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات
الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون
المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ،
فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، جمهورية
المانيا الاتحادية ، اليونان ، غواتيمالا ، ايسلندا ، ايرلندا ، اسرائيل ،
ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ،
اسبانيا ، السويد ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا
الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٢٠ صوتا مقابل لا أحد ، وامتناع ٢٤ عن التصويت

(القرار ١٥٨/٣٥)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : واخيرا ، أطرح للتصويت مشروع القرار الوارد في

الوثيقة A/35/L.43 ، والذي سبق أن قدمه مندوب غيانا . وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ،
بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بلغاريا ،
بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الرأس الأخضر ،

جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ،
 كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن
 الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،
 السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية
 الالمانية ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،
 هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، العراق
 ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو
 الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية
 الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،
 موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ،
 النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،
 باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت
 لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ،
 السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ،
 سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،
 ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،
 اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ،
 جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ،
 اوروغواى ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، جزر القمر ، الدانمرك ، فنلندا ،
 فرنسا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، اليونان ، ايسلندا ، ايرلندا ،
 اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ،
 البرتغال ، اسبانيا ، السويد ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
 وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٢٠ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ٢٠ عن التصويت

(القرار ٣٥/١٥٩)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : والآن اعطي الكلمة لأولئك المندوبين الذين يريدون

تعلييل تصويتهم بعد التصويت .

السيد ترويانوفسكي (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية) (الكلمة بالروسية):

ان بحث الجمعية العامة للبند المتعلق بتنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي ، انما يتسم هذا العام في ظل ظروف خاصة . ان يتم الاحتفال في هذا العام بالذكرى العاشرة لاصدار هذا الاعلان . ان القرار الذي اعتمده الجمعية العامة توا انما يبرز ويحق الدور الهام الذي لعبه هذا الاعلان في تعزيز سلم الشعوب وأمنها ، وفي اقرار التعاون بين الدول على أساس أهداف ومبادئ الامم المتحدة .

وخلال العام الماضي أتاح هذا الاعلان برنامج عمل واسع النطاق لتطوير وتنفيذ الانفراج

الدولي ، ولمنع خطر اندلاع حرب أخرى ، ولا تخاذ تدابير محددة في مجال نزع السلاح ولاستئصال سياسات الهيمنة والاستعمار ، والعنصرية ، والفصل العنصري من الحياة الدولية .

ان دراسة الجمعية العامة في دوراتها السنوية للموقف المتعلق بتنفيذ أحكام الاعلان ، قد

اتاحت لجميع الدول ان تركز الاهتمام على الاضطلاع بالمهمة الأساسية للأمم المتحدة وهي ، ضمان السلم العالمي ، وتنمية جميع مزايا التعاون المتبادل بين الدول ذات الأنظمة الاجتماعية المختلفة .

ومع ذلك ، فخلال المناقشة الحالية اصبح من الواضح بحق انه مازالت هناك بوّرات توتر، كما برزت نزاعات جديدة بين الدول تهدد السلم والأمن الدوليين ، وان سباق التسلح مايزال يتزايد وان القلق العميق له ما يبرره ان عملية الانفراج الدولي قد واجهت عقبات خطيرة . وفي هذا المقام ، فاننا نشعر بالارتياح لأن الجمعية العامة قد أيدت الانفراج تماما . لقد دعيت بالحاح كل الدول ، وبصفة خاصة الأعضاء الدائمين في مجلس الأمن ، الى اتخاذ الخطوات الضرورية لمنع اضعاف أو تقويض عملية الانفراج والامتناع عن أية أعمال قد تؤدى الى تفاقم الموقف الدولي ، وتعقيد عملية ازالة بوّرات التوتر من مختلف اقاليم العالم .

وبالنسبة لأوروبا فان الجمعية العامة في مشروع القرار هذا قد اعربت عن أطمحها في أن مؤتمر مدريد سوف يعزز من الحفاظ على عملية الانفراج في اوربا ، وقضية السلام والاستقرار في شتى ارجاء العالم .

ان اعتماد الاعلان التاريخي الخاص بمنح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة منذ عشرين عاما قد لعب دورا هاما في تحطيم الامبراطوريات الاستعمارية ، وبزوغ دول مستقلة فتيحة جديدة .

وفي هذا المقام ، فان مناقشة الجمعية العامة بالاتمام السريع لعملية تصفية الاستعمار أمر ذو مغزى خاص . ان الاتحاد السوفياتي قد اتبع دوما سياسة لتعزيز السلم والأمن الدوليين وابعاد الحرب عن حياة الانسان . ان سياسة الاتحاد السوفياتي المستمرة والنشيطة المحبة للسلام قد تأكدت من خلال المقترحات الجديدة التي قدمها الامين العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفياتي ورئيس مجلس السوفيات الأعلى لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الرفيق بريجنيف ، التي ترمي الى ضمان حقوق السيادة وأمن دول منطقة الخليج الفارسي ، لقد ذكر الرفيق بريجنيف في حديثه في ١٠ كانون الاول / ديسمبر من هذا العام في البرلمان الهندي بين امور أخرى :

” اننا نقترح على الولايات المتحدة والدول الغربية الأخرى ، والصين ، واليابان وكل الدول التي تبدي اهتماما بهذا الموضوع أن توافق على الالتزامات المتبادلة التالية :

ألا تنشئ قواعد عسكرية اجنبية في منطقة الخليج الفارسي والجزر المجاورة ؛ وألا تقيم في هذه المنطقة أسلحتها النووية أو أية أسلحة أخرى من أسلحة التدمير الشامل ؛

وألا تستخدم أو تهدد باستخدام القوة ضد الدول في منطقة الخليج الفارسي أو تتدخل في شؤونها الداخلية ؛ وأن تحترم وضع عدم الانحياز الذي اختارته دول منطقة الخليج الفارسي ؛ وألا تحاول إشراكها في تجمعات عسكرية مع الدول النووية ؛ وأن تحترم حقوق سيادة الدول في تلك المنطقة على مواردها الطبيعية ؛ وألا تخلق العقبات أو التهديدات التي تضر بالعلاقات التجارية العادية واستخدام الاتصالات البحرية التي تربط دول تلك المنطقة ببلدان العالم الأخرى .

ان الرئيس بريجينيف قد عبر عن رأيه في أن هذا النوع من الاتفاق الذي سوف تشارك فيه بطبيعة الحال دول تلك المنطقة اشتراكا كاملا ، سوف يكون متمشيا مع مصالحها الحيوية وسوف يكون ضمانا أكيدا لحقوقها في السيادة والأمن .

السيد ارسون (تركيا) (الكلمة بالفرنسية) : منذ سنتين ، خلال الدورة الثالثة

والثلاثين للجمعية العامة ، صوت وفد بلادى مؤيدا لمشروع القرار المعنون "عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول" . ان هذه الحقيقة توضح اهتمامنا الجاد والمخلص بجوهر المسألة . وفي العام الماضي ، خلال الدورة الرابعة والثلاثين للجمعية العامة امتنعنا عن التصويت على القرار ١٠١ / ٣٤ ، الذي كان مشابها لذلك الذي صوتنا عليه توا ، لأننا تساورنا شكوك خطيرة حول الاجراء المقترح في ذلك النص .

ان المبادئ العالمية للقانون الدولي هي كل متكامل لا يتجزأ ، ومن ثم ، يجب تناولها بقدر كبير من الحرص دون أن يفيب عن نظرنا ما يحتمل أن تسببه أية معالجة سياسية بحثة من تأثير على تنفيذها الفعال .

في ضوء هذه الاعتبارات ، فان وفد بلادى قد وجد نفسه مضطرا لأن يمتنع عن التصويت مرة أخرى هذا العام . لقد صوتنا لصالح التعديلات الواردة في الوثيقة A/35/L.48 ، لأسباب معروفة ، لست بحاجة لأن أسردها بالتفصيل في الجمعية العامة . ولكن فيما يتعلق بمشروع القرار الخاص بتعزيز الأمن الدولي ، فانه رغم تقديرنا الكامل للجهود الهامة التي بذلها مقدمو مشروع القرار من

أجل اعداد نص مقبول بصفة عامة ، أجد لزاما علي أن أقول ان بعض العناصر ، مثل تلك التي وردت في الفقرة ١٠ من المنطوق ، تجعلنا نضطر لأن تمتنع عن التصويت هذا العام مرة أخرى لأسباب لن أشرحها لأنني سبق أن شرحتها في عامين سابقين ، في الجمعية العامة واللجنة الأولى .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : لقد اختتمنا الآن بحث البند ٥٠ من

جدول الأعمال

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٢٠